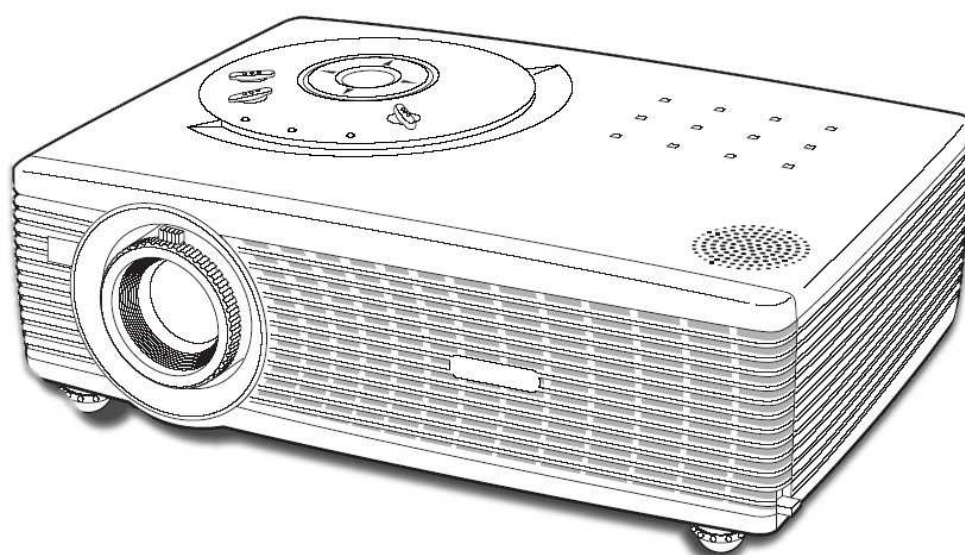


**SANYO**

**Projektor multimedialny**

**Model PLC-SW35**



**PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA**

## **Funkcje i zalety**

Niniejszy projektor multimedialny, przenośny, trwały i prosty w użyciu, został zaprojektowany zgodnie z najnowszą technologią. Wykorzystuje on wbudowane możliwości multimedialne takie, jak paletę 16.77 milionów kolorów i ciekłokrystaliczną matrycę (LCD).

- **Zwarta konstrukcja**

Projektor ten jest optymalny w wielkości i wadze. Jest łatwy w przenoszeniu, dzięki czemu można z nim pracować gdziekolwiek zaistnieje potrzeba.

- **Kompatybilność**

Do projektora można podłączyć sprzęt o różnych sygnałach wejściowych, taki jak: komputery, systemy 6-kolorowe (PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M, PAL-N), Component video, S-video oraz RGB.

- **Łatwe rozpoznawanie systemu komputerowego**

Projektor wyposażony jest w system Multi-scan (wielokrotnego skanowania), co umożliwia szybkie dostrojenie się do różnorodnych komputerowych sygnałów wyjściowych (p.str. 28)

- **Automatyczne dostrajanie**

Dzięki systemowi Auto PC Adjustment (automatycznego dostrajania) samoczynnie ustawiane są optymalne parametry dla danego sygnału wejściowego. Nie jest potrzebna skomplikowana regulacja a obraz jest zawsze wysokiej jakości. (p.str. 29)

- **Funkcja Blackboard (tablica)**

Tablica ścienna może być wykorzystana jako ekran dla projektora. Kolor tablicy musi być zielony. (p.str. 32 i 38)

- **Digital Zoom (cyfrowy zoom) (dla komputera)**

Funkcja Digital Zoom (cyfrowy zoom) powiększa (do 16 razy w stosunku do obrazu z monitora) lub zmniejsza rozmiar wyświetlanego obrazu, pozwalając na podkreślenie istotnych informacji w prezentacji. (p.str. 35)

- **Funkcja Film**

W funkcji Film otrzymujemy obrazy wierne pod względem jakości oryginałowi dzięki opcji 3-2 Pulldown (zmieniania obrazów z trybu „Film” na tryb „Video”). (str. 40)

- **Menu wyświetlacza w różnych językach**

Menu operacyjne jest dostępne w 12 językach: angielski, niemiecki, francuski, włoski, hiszpański, portugalski, holenderski, szwedzki, rosyjski, chiński, koreański lub japoński. (p.str. 42)

- **Funkcja Keystone Adjustment (korekta trapezoidalnego zniekształcenia obrazu)**

Funkcja Keystone umożliwia korygowanie trapezoidalnych zniekształceń na wyświetlanym obrazie, pozwalając na używanie projektora bez ograniczeń w lokalizacji urządzenia. (p.str. 25 i 43)

- **Power Management (zarządzanie energią)**

Funkcja zarządzania energią redukuje jej zużycie i wydłuża żywotność lampy. (p. str.45)

- **Logo użytkownika**

Wyświetlany obraz może zostać zatrzymany i wykorzystywany jako tapeta na wyświetlaczu projektora przy użyciu funkcji Capture (stop-klatka). Można również wyświetlać zatrzymany obraz w czasie przerw w prezentacji zamiast czarnego ekranu (w funkcji No Show) (p.str. 25 i 44)

- **Wybór trybów pracy lampy**

Jasność lampy projektora może być wybrana w menu Setting (ustawienia). (p.str. 44)

- **Funkcja Key Lock (blokada klawiszy)**

Funkcja ta blokuje działanie klawiszy projektora. Zapobiega ona niepożądanym działaniom osób trzecich. (p.str. 46)

- **Funkcja PIN Code Lock (blokada kodem PIN)**

Funkcja ta zapobiega używaniu projektora przez osoby niepowołane. (p.str. 18 i 47)

**Spis treści**

<b>Funkcje i zalety .....</b>	<b>2</b>
<b>Spis treści.....</b>	<b>3</b>
Informacje dla Użytkownika.....	5
Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa .....	5
<b>Środki bezpieczeństwa .....</b>	<b>6</b>
Wentylacja.....	8
Instalowanie projektora w prawidłowym położeniu. ....	8
Przenoszenie projektora.....	8
<b>Zgodność z normami .....</b>	<b>10</b>
Wymogi dotyczące kabla zasilającego.....	10
<b>Nazwy i funkcje części .....</b>	<b>11</b>
Panel ze złączami .....	12
Panel sterowania.....	13
Pilot zdalnego sterowania .....	14
Zakładanie baterii w pilocie zdalnego sterowania .....	15
Instalacja .....	16
Ustawienie projektora.....	16
Wsporniki regulacyjne .....	16
Podłączanie kabla zasilającego .....	16
Podłączanie kabla zasilającego .....	17
Podłączanie do komputera.....	18
Podłączanie sprzętu wideo.....	19
<b>Podstawy obsługi projektora .....</b>	<b>20</b>
Włączanie projektora.....	20
Wyłączanie projektora .....	21
Regulacja powiększenia (zoom) i ostrości .....	22
Jak posługiwać się menu ekranowym.....	23
Pasek menu .....	24
Funkcja Keystone (korekta trapezoidalnego zniekształcenia obrazu) .....	25
Funkcja Freeze (stopklatka).....	25
Funkcja No Show (brak obrazu).....	25
Funkcja P-Timer (minutnik) .....	26
Regulacja dźwięku .....	26
<b>Współpraca z komputerem .....</b>	<b>27</b>
Wybór sygnału źródłowego .....	27
Wybór typu sygnału komputerowego (PC System) .....	28
Auto PC Adjustment (automatyczne dostrajanie) .....	29
Manual PC Adjustment (ręczne dostrajanie).....	30
Wybór właściwości obrazu .....	32
Regulacja właściwości obrazu .....	33
Regulacja rozmiaru ekranu .....	35
<b>Współpraca z sprzętem wideo .....</b>	<b>36</b>
Wybór sygnału źródłowego .....	36
Wybór typu sygnału video (AV System).....	37
Wybór właściwości obrazu .....	38
Regulacja właściwości obrazu .....	39
Regulacja rozmiaru ekranu .....	41
<b>Ustawienia (menu Setting).....</b>	<b>42</b>
<b>Czyszczenie i konserwacja.....</b>	<b>49</b>
Wskaźnik ostrzegawczy WARNING.....	49
Czyszczenie filtrów powietrza .....	50
Czyszczenie obiektywu .....	51
Czyszczenie powierzchni projektora .....	51
Mocowanie osłony obiektywu.....	51
Wymiana lampy.....	52
Licznik zużycia lampy.....	53

<b>Dodatek.....</b>	<b>54</b>
Rozwiązywanie problemów .....	54
Struktura menu .....	55
Struktura menu .....	56
Wskaźniki i stan projektora.....	58
Parametry komputerów kompatybilnych .....	59
Parametry techniczne projektora .....	60
Wyposażenie dodatkowe .....	61
Konfiguracja złączy .....	62
Etykieta kodu PIN.....	63
Kod PIN .....	63
Kod Logo PIN .....	63

**Znaki firmowe**

Każda nazwa korporacji czy produktu, pojawiająca się w niniejszym podręczniku jest zarejestrowanym znakiem firmowym lub znakiem towarowym danej korporacji.

## Informacje dla Użytkownika

Przed rozpoczęciem używania projektora należy dokładnie przeczytać niniejszy podręcznik, co zapewni poprawną obsługę urządzenia.

Projektor wyposażony jest w liczne udogodnienia i funkcje ułatwiające jego użytkowanie. Jego prawidłowa obsługa pozwala korzystać z tych udogodnień i utrzymać go w dobrej kondycji przez długi czas.

Nieprawidłowa obsługa może nie tylko skrócić znacznie żywotność projektora, lecz także spowodować jego nieprawidłowe funkcjonowanie, zagrożenie pożarem, lub innymi wypadkami.

Jeżeli projektor wydaje się funkcjonować nieprawidłowo, należy ponownie przeczytać niniejszy podręcznik, sprawdzić działanie oraz podłączenia kabli, a następnie wypróbować rozwiązania z rozdziału „Postępowanie w razie problemów” na końcu niniejszego podręcznika. Jeżeli problem utrzymuje się, należy skontaktować się ze sprzedawcą projektora lub z serwisem.

	<b>OSTRZEŻENIE RYZIKO PORAŻENIA PRĄDEM NIE OTWIERAĆ</b>	
<p>OSTRZEŻENIE: ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM, NIE NALEŻY SAMODZIELNIE ZDEJMOWAĆ POKRYWY (LUB CZĘŚCI TYLNEJ). URZĄDZENIE NIE POSIADA ŻADNYCH CZĘŚCI, KTÓRE UŻYTKOWNIK SAM MÓGŁBY WYMIENIĆ, Z WYJĄTKIEM LAMPY. NAPRAWĘ URZĄDZENIA NALEŻY POWIERZYĆ SERWISOWI.</p>		
	<p>NINIEJSZY SYMBOL WSKAZUJE MIEJSCA O WYSOKIM NAPIĘCIU W URZĄDZENIU, KTÓRE STWARZA RYZYKO PORAŻENIA PRĄDEM</p>	
	<p>SYMBOL WYKRZYKNIKA OZNACZA BARDZO ISTOTNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE DZIAŁANIA I UTRZYMANIA URZĄDZENIA, ZAWARTE W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI.</p>	



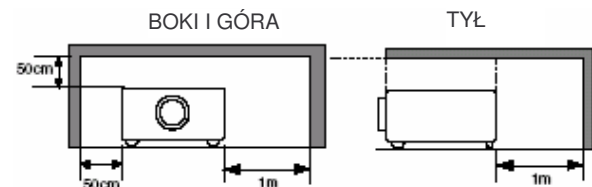
### Ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa

**OSTRZEŻENIE: ABY ZMNIJSZYĆ RYZYKO WYSTĄPIENIA POŻARU LUB PORAŻENIA PRĄDEM, NIE NALEŻY WYSTAWIAĆ URZĄDZENIA NA DZIAŁANIE DESZCZU LUB WILGOCI**

- Projektor ten emituje intensywne światło z obiektywu. W miarę możliwości nie należy kierować wzroku bezpośrednio w soczewkę obiektywu, gdyż może to wywołać uszkodzenie wzroku. Należy zachować po tym względem szczególną ostrożność w przypadku dzieci.

- Projektor należy instalować w prawidłowym położeniu. W przeciwnym wypadku istnieje zagrożenie pożarem.

- Należy zachować odpowiednią odległość projektora od innych przedmiotów na górze, po bokach i z tyłu obudowy w celu zapewnienia prawidłowej wentylacji oraz chłodzenia. Minimalna przestrzeń musi zostać zachowana. Jeżeli projektor ma być umieszczony w zabudowie, muszą zostać zachowane minimalne odległości. Nie należy przykrywać otworów wentylacyjnych urządzenia. Nagromadzenie ciepła może spowodować skrócenie okresu poprawnego działania urządzenia, a ponadto może wywołać niebezpieczeństwo.



- Nie należy stawiać substancji łatwopalnych ani w areozolu w pobliżu projektora, gdyż z otworów wentylacyjnych wydostaje się gorące powietrze.

- Jeżeli projektor ma być przez pewien czas nieużywany, należy wyłączyć urządzenie z gniazdka zasilania.

**NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ NALEŻY PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ W CELU SKORZYSTANIA Z NIEJ W PRZYSZŁOŚCI**

### OSTRZEŻENIE

Nie należy używać urządzenia w serwerowni wg definicji normy ANSI/NFPA 75 Standard for Protection of electronic Computer/Data Processing Equipment.

## Środki bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem używania projektora należy przeczytać wszystkie instrukcje dotyczące zachowania bezpieczeństwa oraz działania urządzenia.

Należy przeczytać wszystkie instrukcje zawarte tu i zachować je w celu skorzystania z nich w przyszłości. Urządzenie należy wyłączyć z gniazdka zasilania przed czyszczeniem. Nie należy używać środków czyszczących w płynie lub areozolu. Urządzenie należy czyścić wilgotną tkaniną.

Należy stosować się do wszystkich ostrzeżeń i zaleceń umieszczonych w projektorze.

W celu dodatkowej ochrony projektora w czasie wyładowań atmosferycznych lub w przypadku, kiedy nie jest używany przez dłuższy czas, należy odłączyć z gniazdka przewód zasilający. Zapobiega to uszkodzeniom, które mogłyby powstać na skutek wyładowań atmosferycznych czy zakłóceń w sieci energetycznej.

Nie należy wystawiać urządzenia na działanie deszczu ani korzystać z niego w pobliżu wody... np. w wilgotnej piwnicy, w pobliżu basenu pływackiego, itp.

Nie należy używać urządzeń dodatkowych, które nie są zalecane przez producenta projektora, gdyż może to spowodować niebezpieczeństwo.

Nie należy umieszczać projektora na niestabilnej podstawie (wózku, stojaku, czy stole). Projektor może spaść, powodując wypadek dziecka lub dorosłego, i ulec poważnemu uszkodzeniu. Należy używać wyłącznie podstaw lub wózków zalecanych przez producenta lub sprzedawanych wraz z projektorem.

Przy montażu urządzenia w stałym miejscu należy przestrzegać instrukcji producenta oraz korzystać z zalecanych przez niego elementów mocujących.

Przy przemieszczaniu projektora z podstawą należy zachować szczególną ostrożność. Nie należy wykonywać gwałtownych ruchów, używać nadmiernej siły ani przesuwając projektor po nierównej powierzchni, gdyż urządzenie może się przewrócić.



Specjalne otwory i szczeliny z tyłu i w dole obudowy służą do wentylacji urządzenia, w celu zapewnienia jego prawidłowego funkcjonowania i ochrony przed nadmiernym nagrzewaniem się.

Nie należy nigdy zakrywać ani zasłaniać w żaden sposób otworów wentylacyjnych, a otwór dolny nie powinien być blokowany poprzez umieszczanie projektora na łóżku, sofie, miękkim dywanie lub podobnych powierzchniach. Projektor powinien być umieszczony z dala od źródeł lub mierników ciepła.

Nie należy również instalować projektora w miejscach takich, jak biblioteczka, czy meblościanka, jeżeli nie zostanie zapewniona odpowiednia wentylacja.

Nie należy wkładać żadnych przedmiotów przez otwory w obudowie, gdyż mogą one dotknąć elementów pod napięciem lub spowodować zwarcie elektryczne, co z kolei może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem elektrycznym. Nie należy rozlewać żadnych płynów na urządzenie.

Nie należy umieszczać projektora w pobliżu kanałów wentylacyjnych ani urządzeń klimatyzacyjnych.

Niniejsze urządzenie powinno być zasilane wyłącznie ze źródeł, które spełniają parametry podane na umieszczonych na nim etykietach informacyjnych. W przypadku wątpliwości co do parametrów zasilania sieciowego należy skontaktować się z lokalnym dostawcą energii.

Nie należy przeciążać gniazdka ściennego ani przedłużaczy, gdyż stwarza to niebezpieczeństwo powstania pożaru lub porażenia prądem. Nie należy stawiać nic na przewodzie zasilającym. Należy umieścić projektor w takim miejscu, aby nikt nie uszkodził przewodu chodząc po nim.

Nie należy podejmować się naprawy urządzenia samemu, gdyż otwieranie lub zdejmowanie pokrywy projektora grozi porażeniem prądem i innymi niebezpieczeństwami. Ze wszelkimi usterekami należy zgłaszać się do serwisu.

Należy wyjąć przewód zasilający z gniazdka zasilania i zgłosić się do serwisu w następujących przypadkach:

- Kiedy przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone.
- Jeżeli do środka urządzenia dostał się płyn.
- Jeżeli projektor został wystawiony na działanie deszczu lub wilgoci.
- Jeżeli projektor nie działa prawidłowo pomimo stosowania się do wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji.
- Należy regulować wyłącznie te ustawienia, które opisano w niniejszej instrukcji obsługi, gdyż niewłaściwa regulacja projektora może być przyczyną jego uszkodzenia, a przywrócenie go do prawidłowego

funkcjonowania będzie wymagało interwencji wykwalifikowanego personelu technicznego.

- f. Jeżeli urządzenie upadło na ziemię lub jego obudowa została uszkodzona.
- g. Jeżeli widoczne jest wyraźne pogorszenie jakości projekcji.

Gdy zaistnieje potrzeba wymiany zużytych części należy zwrócić uwagę, by technik serwisu używał części zamiennych określonych przez producenta,

które mają taką samą charakterystykę, co części oryginalne. Użycie nieoryginalnych części może spowodować pożar, porażenie prądem lub inne niebezpieczeństwa.

Po zakończeniu serwisowania lub naprawy projektora należy poprosić obsługę serwisu o wykonanie rutynowych czynności sprawdzających, czy urządzenie działa poprawnie i bezpiecznie.

## Wentylacja

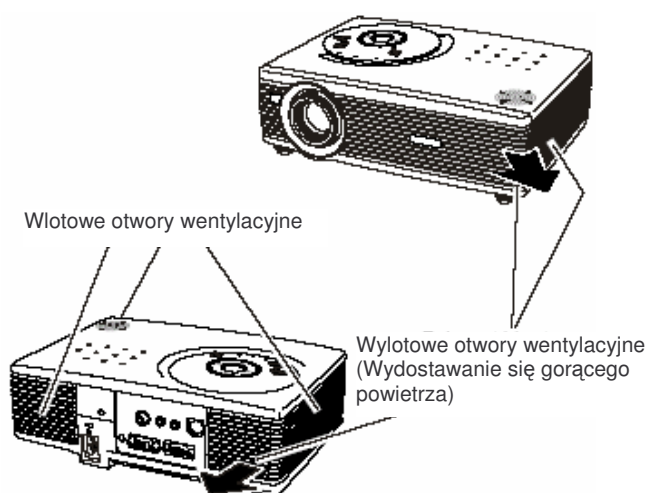
Otworki w obudowie służą do wentylacji urządzenia, w celu zapewnienia jego prawidłowego funkcjonowania i ochrony przed nadmiernym nagrzewaniem się, dlatego też nie mogą być zasłaniane ani zakrywane.



### OSTRZEŻENIE

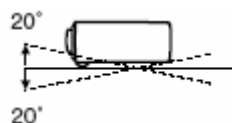
Z wylotowych otworów wentylacyjnych wydostaje się gorące powietrze. Podczas instalacji czy używania projektora należy stosować się do następujących zasad:

- Nie należy trzymać produktów łatwopalnych w pobliżu wentylacji.
- Należy zachować odległość min. 3' (1m) między wylotowymi otworami wentylacyjnymi a innymi przedmiotami.
- Nie należy dotykać zewnętrznej części wylotowych otworów wentylacyjnych, w szczególności wkrętów i części metalowych. Miejsca te nagrzewają się mocno podczas używania projektora.
- Nie należy kłaść niczego na projektor. Przedmioty umieszczone na projektorze mogą nie tylko zostać uszkodzone, lecz także spowodować zagrożenie pożarem.
- W projektorze zainstalowane są wentylatory chłodzące. Urządzenie to kontroluje temperaturę wewnętrzną i reguluje prędkość obrotu wentylatorów.



## Instalowanie projektora w prawidłowym położeniu.

Projektor należy instalować prawidłowo. Nieprawidłowa instalacja może skrócić żywotność lampy i spowodować niebezpieczeństwo pożaru.



Nie należy odchyłać projektora o kąt większy, niż 20 stopni w górę lub w dół.



Nie należy kierować urządzenia w górę w celu projekcji obrazu.



Nie należy kierować urządzenia w dół w celu projekcji obrazu.



Nie należy ustawiać urządzenia na żadnym z boków w celu projekcji obrazu.

## Przenoszenie projektora

Aby zapobiec uszkodzeniom obiektywu i obudowy, w czasie przenoszenia projektora należy założyć pokrywę na obiektyw i schować wsporniki regulacyjne.

Kiedy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas należy przechowywać je w specjalnej torbie sprzedawanej wraz z projektorem.



### OSTRZEŻENIE

Torba (sprzedawana z projektorem) stanowi ochronę przed kurzem i zarysowaniami na powierzchni obudowy, nie służy natomiast do ochrony urządzenia przed działaniem sił zewnętrznych. Nie należy wysyłać projektora w tej torbie pocztą kurierską lub innym środkiem transportu gdyż może to spowodować jego uszkodzenie. Podczas noszenia należy uważać, by urządzenie nie upadło na ziemię, nie zostało uderzone w inny sposób lub nie zostało poddane dużym przeciążeniom. Nie należy także kłaść przedmiotów na obudowie.



### OSTRZEŻENIE PODCZAS PRZENOSZENIA BĄDŹ INNEJ FORMY TRANSPORTU

- Należy uważać, aby urządzenie nie upadło na ziemię albo nie zostało uderzone w inny sposób, gdyż może to spowodować jego uszkodzenia lub nieprawidłowe działanie.
- Podczas przenoszenia urządzenia należy używać odpowiedniego do tego celu opakowania.



- Nie należy wysłać projektora pocztą kurierską lub innym środkiem transportu w nieodpowiednim opakowaniu. Może to spowodować jego uszkodzenie. Przed wysłaniem urządzenia pocztą kurierską lub innym środkiem transportu należy skontaktować się ze sprzedawcą.

## Zgodność z normami

### Uwagi Federalnej Komisji Komunikacji (Federal Communication Commission)

Uwaga: Niniejsze urządzenie jest produktem klasy B, zgodnie z rozdziałem 15 Norm FCC.

Normy: Celem niniejszych norm jest ochrona przed szkodliwym wpływem na lokalną instalację. Urządzenie to generuje, wykorzystuje i może powodować zakłócenia fal radiowych, jeżeli zostanie zainstalowane i będzie używane niezgodnie z instrukcją. Nie ma jednakże gwarancji, że zakłócenia takie nie wystąpią w przypadku danej instalacji. Jeżeli urządzenie to zakłóca działanie odbiorników radiowych i telewizyjnych, co można zweryfikować wyłączając urządzenie i włączając je ponownie, można próbować skorygować zakłócenia w następujący sposób:

Zmienić położenie anteny odbiorczej.

Zwiększyć odległość między urządzeniem a odbiornikiem.

Przełączyć urządzenie do gniazdka zasilającego w innym obwodzie, niż włączony jest odbiornik.

Skontaktować się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem serwisu RTV.

Normy klasy B w części B rozdziału 15 Norm FCC wymagają stosowania kabla ekranowanego z urządzeniami klasy B.

Nie należy dokonywać żadnych zmian ani modyfikacji urządzenia o ile instrukcja nie mówi inaczej. Podczas wykonywania takich zmian lub modyfikacji należy urządzenie odłączyć od zasilania.

Numer modelu :PLC-SW35

Nazwa towaru :Sanyo

Producent :SANYO FISHER COMPANY

Adres :21605 Plummer Street, Chatsworth, California 91311

Telefon :{818}998-7322

### Wymogi dotyczące kabla zasilającego

Kabel zasilający sprzedawany wraz z niniejszym projektorem spełnia wymogi użytkowania w kraju, w którym został zakupiony.

#### Kabel zasilający dla USA i Kanady

Kabel zasilający używany w USA i Kanadzie znajduje się w rejestrze Underwriters Laboratories (UL) i posiada certyfikat Canadian Standard Association (CSA).

Kabel zasilający posiada wtyczkę z uziemieniem. Jest to dodatkowy element bezpieczeństwa gwarantujący, że wtyczka będzie pasowała do gniazdka zasilającego. Nie należy próbować usuwać tego elementu zabezpieczenia. W przypadku, kiedy nie udaje się włożyć wtyczki do gniazdka, należy skontaktować się z elektrykiem.



#### Kabel zasilający dla Wielkiej Brytanii

Kabel zasilający jest wyposażony w (wyprofilowaną) wtyczkę z wbudowanym bezpiecznikiem, którego nominal jest oznaczony na spodniej części wtyczki. Jeżeli nastąpi konieczność wymiany bezpiecznika, należy użyć bezpiecznika typu BS 1362 zatwierdzonego przez ASTA, o tej samej wartości, oznaczonego emblematem ASTA. Jeżeli pokrywa bezpiecznika jest zdjęta, nie należy używać wtyczki bez pokrywy. Jeżeli zaistnieje potrzeba wymiany pokrywy, należy upewnić się, że ma ona ten sam kolor, który widnieje na spodniej części gniazda bezpiecznika wtyczki (tzn. Czerwony lub pomarańczowy). Pokrywy bezpiecznika są dostępne w dziale Części Zamiennej wskazanym w Podręczniku Użytkownika. Jeżeli zakupiona wtyczka nie pasuje do gniazdka zasilającego, należy ją odciąć i zniszczyć. Końcówkę przewodu zasilającego należy odpowiednio przygotować i dopasować właściwą wtyczkę. (patrz wyżej)

#### **OSTRZEŻENIE: WTYCZKA Z USZKODZONYM PRZEWODEM, WŁĄCZONA DO CZYNNEGO GNIAZDKA ZASILAJĄCEGO STWARZA ŚMIERTELNE ZAGROŻENIE**

Przewody w niniejszym kablu posiadają kolory zgodne z następującym kodem:

żółto-zielony.....uziemienie

niebieski.....neutralny

brązowy.....fazowy

Ponieważ kolory przewodów w kablu mogą nie korespondować z oznaczeniami kolorystycznymi identyfikującymi końcówki we wtyczce, należy postępować wg następujących wskazówek:

Przewód żółto-zielony należy przyłączyć do końcówki we wtyczce oznaczonej literą E lub symbolem uziemienia  $\perp$ , albo kolorem zielonym lub żółto-zielonym.

Przewód niebieski należy przyłączyć do końcówki we wtyczce oznaczonej literą N lub kolorem czarnym.

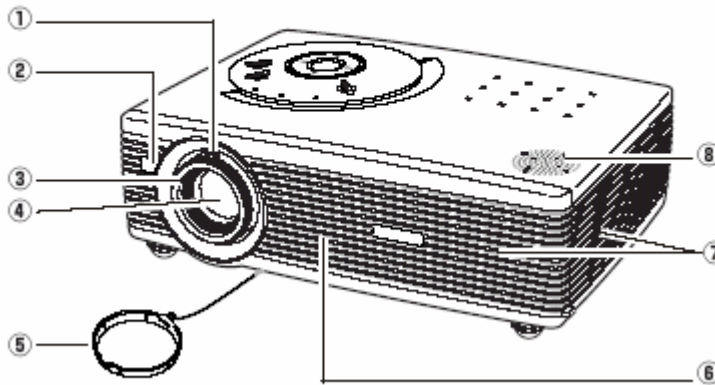
Przewód brązowy należy przyłączyć do końcówki we wtyczce oznaczonej literą L lub kolorem czerwonym.

**UWAGA: NINIEJSZE URZĄDZENIE MUSI BYĆ UZIEMIENE.**

**GNIAZDKO ZASILANIA POWINNO ZNAJDOWAĆ SIĘ W POBLIŻU URZĄDZENIA I BYĆ ŁATWO DOSTĘPNE.**

## Nazwy i funkcje części

## Przód



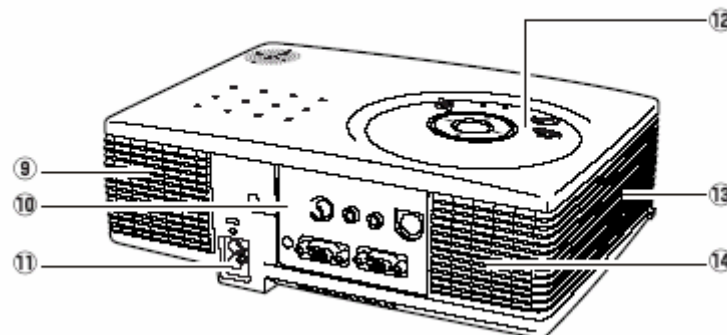
1. Dźwignia regulacji Zoom
2. Czujnik zdalnego sterowania
3. Pierścień regulacji ostrości
4. Obiektyw
5. Osłona obiektywu
6. Wlotowy otwór wentylacyjny
7. Wylotowy otwór wentylacyjny

**OSTRZEŻENIE**

Z wylotowego otworu wentylacyjnego wydostaje się gorące powietrze. Nie należy umieszczać przedmiotów wrażliwych na ciepło w pobliżu tego otworu.

8. Głośnik

## Tył

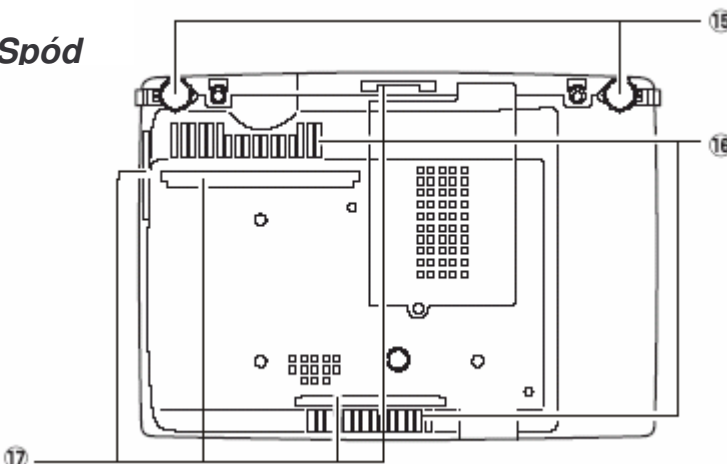


9. Wlotowy otwór wentylacyjny
10. Złącza
11. Gniazdo kabla zasilającego
12. Przyciski i wskaźniki
13. Wlotowy otwór wentylacyjny
14. Wylotowy otwór wentylacyjny

**OSTRZEŻENIE**

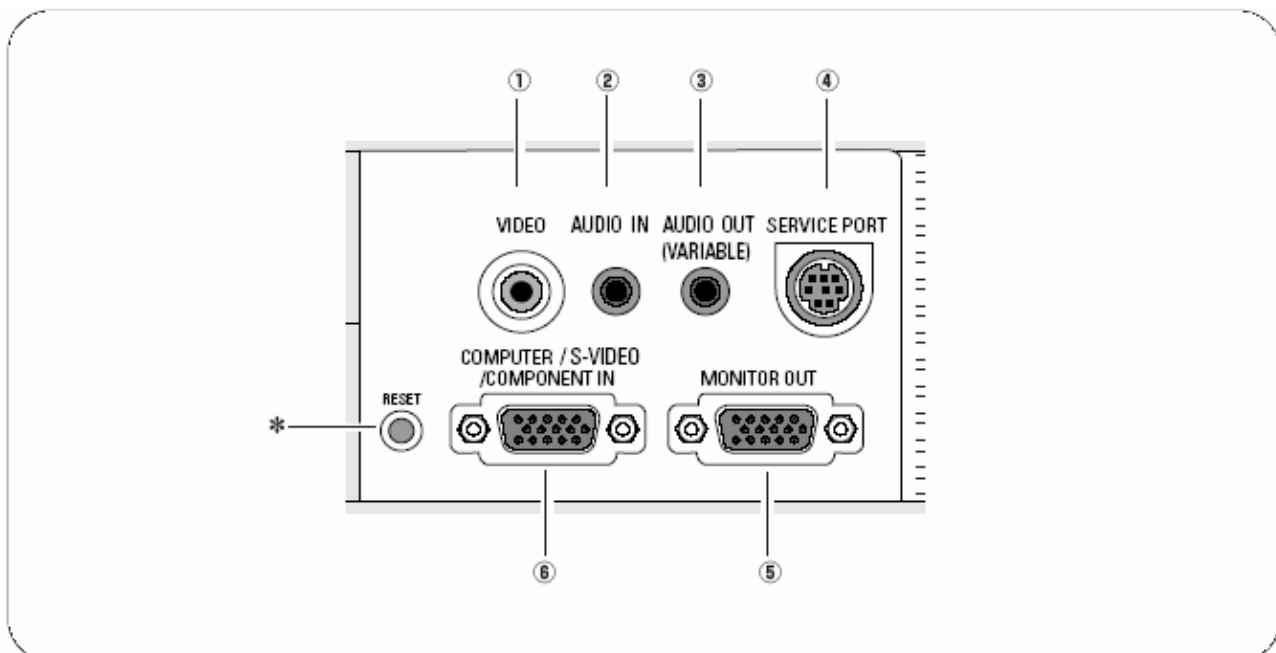
Z wylotowego otworu wentylacyjnego wydostaje się gorące powietrze. Nie należy umieszczać przedmiotów wrażliwych na ciepło w pobliżu tego otworu.

## Spód



15. Wsporniki regulacyjne
16. Wlotowe otwory wentylacyjne
17. Filtry powietrza

## Panel ze złączami

**1. VIDEO**

Podłączenie sygnału video ze sprzętu wideo do wejścia VIDEO. (str.19)

**2. AUDIO IN (Stereo)**

Podłączenie sygnału audio z komputera lub sprzętu wideo (podłączonego do 1. lub 6.) do niniejszego wejścia. (str.18,19)

**3. AUDIO OUT (VARIABLE)**

Podłączenie zewnętrznego wzmacniacza do niniejszego wejścia (str.18, 19)

Niniejsze złącze wysyła sygnał ze złącza AUDIO IN.

**4. SERVICE PORT**

Niniejsze wejście używany jest przy serwisie projektora

**5. MONITOR OUT**

Niniejsze złącze wysyła sygnał przychodzący ze złącza COMPUTER / S-VIDEO / COMPONENT IN. (Złącze to nie może wysłać sygnału RGB (Scart) ze złącza COMPUTER / S-VIDEO / COMPONENT IN). (str.18)

**6. COMPUTER / S-VIDEO / COMPONENT IN**

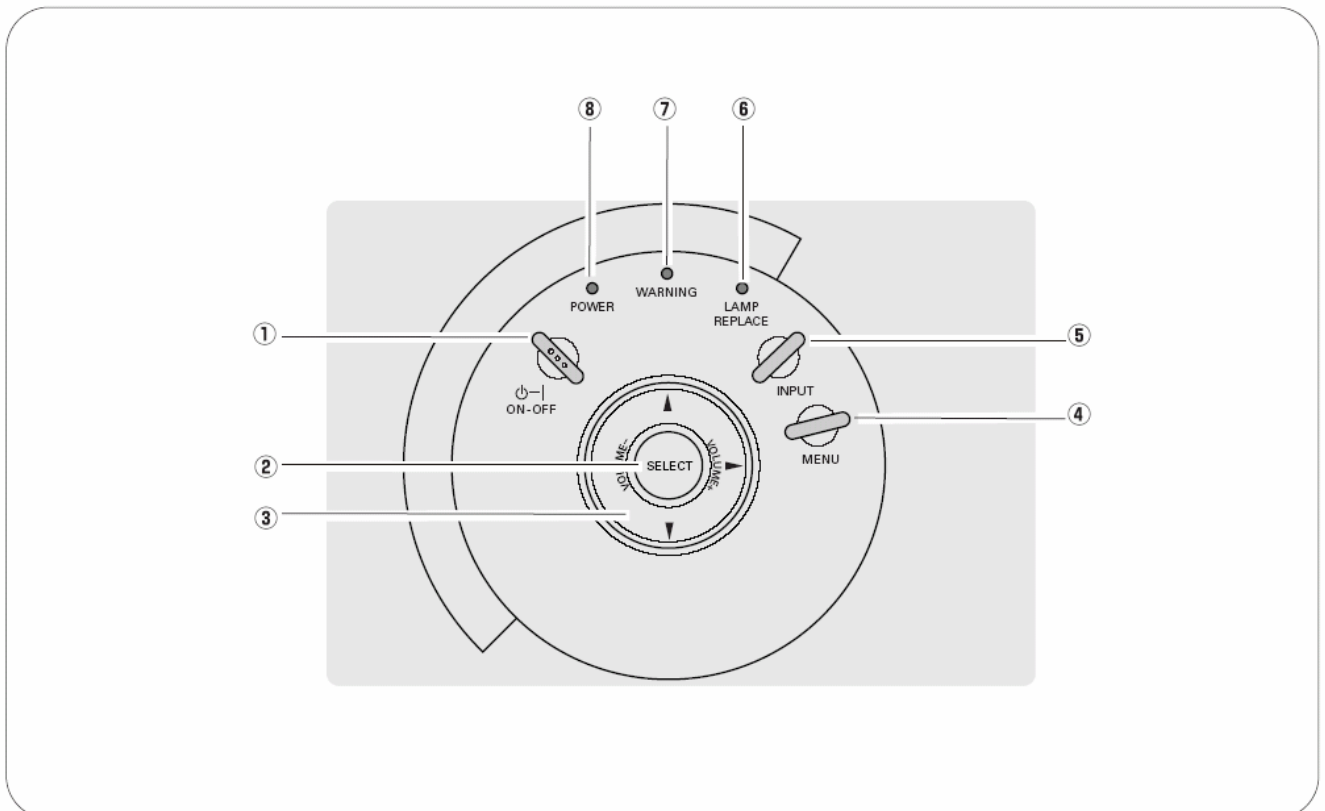
Podłączenie sygnału S-Video, sygnału RGB Scart, sygnału component video, sygnału komputerowego do niniejszego wejścia. (str.18)

\* Może się zdarzyć, że wbudowany mikroprocesor kontrolujący niniejsze urządzenie /element będzie funkcjonował wadliwie. Należy go wówczas zresetować przez naciśnięcie guzika RESET długopisem, co spowoduje wyłączenie urządzenia i jego ponowne włączenie. Nie należy nadużywać tej funkcji.

✓ **Uwaga:**

Wejścia Audio out i Monitor out działają tylko wówczas, gdy projektor jest włączony, nie działają natomiast gdy projektor pozostaje w stanie czuwania lub w trybie zarządzania energią

## Panel sterowania

**1. Przycisk POWER ON/OFF**

Włącza i wyłącza urządzenie. (str. 20, 21)

**2. Przycisk SELECT**

Realizuje wybraną funkcję. Używany również do powiększania lub zmniejszania obrazu w trybie Digital zoom +/- (str. 35)

**3. Przyciski (▲▼◀▶) POINT (wybierania)**

Wybiera pozycję lub reguluje wartość w On-Screen Menu (menu ekranowe). Używany również do wybrania obrazu w trybie Digital zoom +/- (str. 35)

Przycisk POINT jest także używany jako regulator głośności dźwięku (VOLUME+/-). (str. 26)

**4. Przycisk MENU**

Otwiera i zamyka menu ekranowe. (str. 23)

**5. Przycisk INPUT**

Wybiera źródło sygnału. (str. 27, 36)

**6. Wskaźnik LAMP REPLACE**

Świeci na żółto, gdy kończy się żywotność lampy projektora. (str. 53)

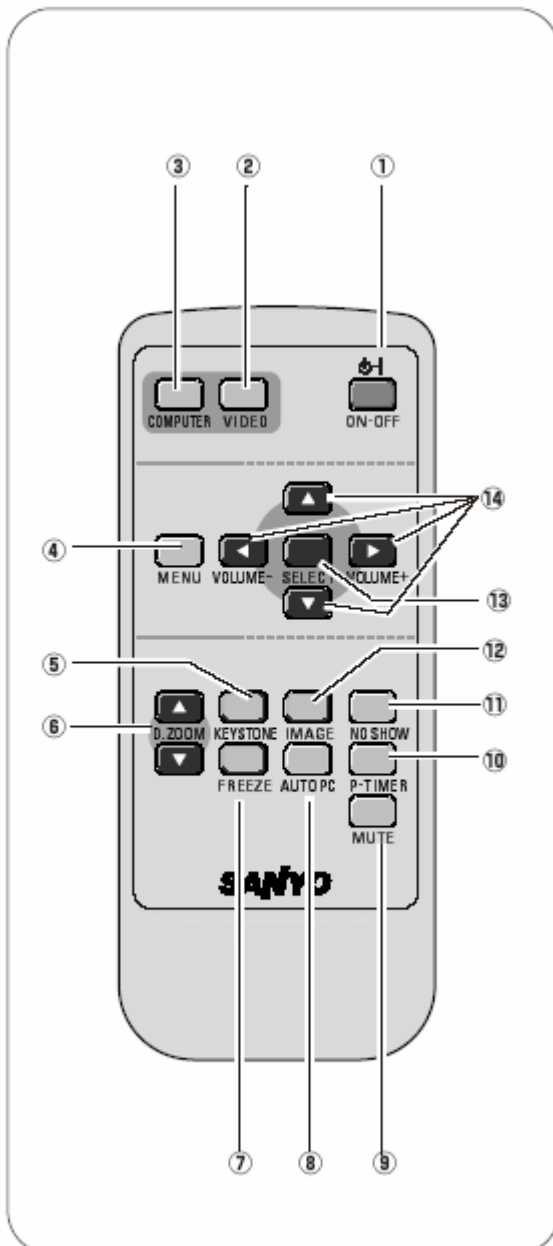
**7. Wskaźnik WARNING**

Świeci na czerwono, gdy projektor wykryje nieprawidłowości w działaniu. Mruga na czerwono, gdy wewnętrzna temperatura projektora przekracza dopuszczalny zakres (str. 49)

**8. Wskaźnik POWER**

Mruga na czerwono w czasie, gdy projektor przygotowuje się do pracy. Świeci na czerwono, gdy projektor jest w trybie czuwania. Świeci na zielono, gdy projektor działa.

## Pilot zdalnego sterowania

**1. Przycisk POWER ON/OFF**

Włącza i wyłącza urządzenie. (str. 20, 21)

**2. Przycisk VIDEO**

Wybiera źródło sygnału VIDEO. (str.35)

**3. Przycisk COMPUTER**

Wybiera źródło sygnału COMPUTER. (str. 25,35)

**4. Przycisk MENU**

Otwiera i zamyka On-Screen Menu. (str. 23)

**5. Przycisk KEYSTONE**

Koryguje trapezoidalne zniekształcenie obrazu. (str. 25, 42)

**6. Przycisk ▲▼ D.ZOOM**

Wybiera tryb Digital zoom +/- i zmienia wielkość obrazu. (str. 35)

**7. Przycisk FREEZE**

Zatrzymuje obraz. (str. 25)

**8. Przycisk AUTO PC**

Automatycznie ustawia obraz pochodzący ze źródła komputerowego. (str. 29)

**9. Przycisk MUTE**

Wyłącza dźwięk. (str. 26)

**10. Przycisk P-TIMER**

Włącza funkcję P-Timer. (str. 26)

**11. Przycisk NO SHOW**

Czasowo wyłącza obraz. (str.25)

**12. Przycisk IMAGE**

Wybiera menu regulacji obrazu. (str. 33, 39)

**13. Przycisk SELECT**

Realizuje wybraną funkcję. Używany również do powiększania lub zmniejszania obrazu w trybie Digital zoom +/- . (str. 35)

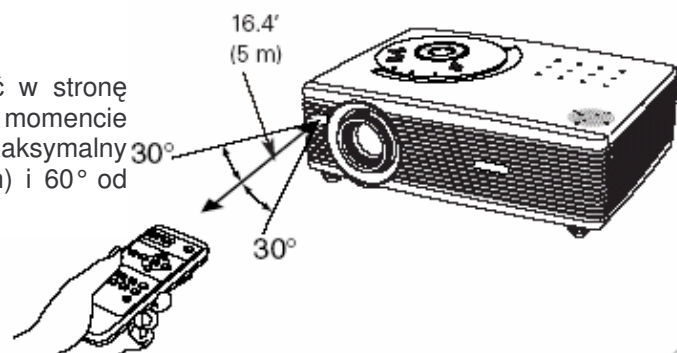
**14. Przycisk POINT (wybierania) (▲▼◀▶) (VOLUME+/-)**

Wybiera pozycję lub reguluje wartość w On-Screen Menu (menu ekranowe). Używany również do wybrania obrazu w trybie Digital zoom +/- . (str. 35)

Przycisk POINT ◀▶ jest także używany jako regulator głośności (VOLUME+/-). (str. 26)

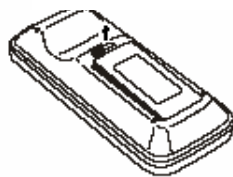
**Zasięg działania**

Pilot zdalnego sterowania należy skierować w stronę projektora (czujnika zdalnego sterowania) w momencie naciśnięcia któregoś z przycisków. Maksymalny zasięg działania pilota wynosi ok. 16,4' (5m) i 60° od przodu projektora.

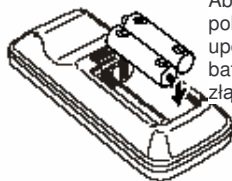


**Zakładanie baterii w pilocie zdalnego sterowania**

**1** Usunąć pokrywę z pojemnika na baterie

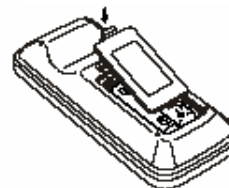


**2** Wsuń baterie do pojemnika



Dwie baterie AAA  
Aby zachować prawidłową polaryzację (+ i -) należy upewnić się, czy końcówki baterii stykają się ze złączami

**3** Nałożyć pokrywę ponownie.



Aby bezpiecznie wykonać omawianą czynność, należy stosować się do poniższych zasad:

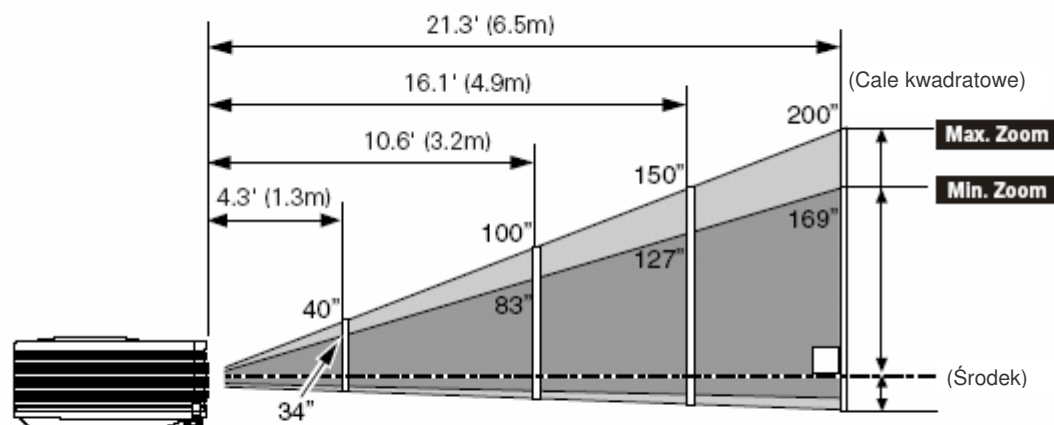
- Użyj (2) baterii alkalicznych typu AAA, SUM-04 lub R03.
- Wymieniaj zawsze 2 baterie na raz.
- Nie używaj zużytej baterii z nową.
- Unikaj kontaktu z wodą lub innymi płynami.
- Nie wystawiaj pilota zdalnego sterowania na wilgoć lub ciepło.
- Uważaj, by nie upuszczać pilota na ziemię.
- Jeżeli nastąpił wyciek z baterii do pilota, oczyść go dokładnie i załóż nowe baterie.
- Założenie niewłaściwego rodzaju baterii grozi eksplozją.
- Ze zużytymi bateriami należy postępować wg instrukcji.

## Instalacja

### Ustawienie projektora

Urządzenie to wyświetla obraz na płaskich powierzchniach i może być oddalone od 4,3' (1,3m) do 21,3' (6,5m). Dane dotyczące rozmiaru ekranu i odległości pomiędzy nim a projektorem znajdują się na poniższym rysunku i w tabeli.

A : B = 9 : 1



Rozmiar ekranu (szer. x wys.) mm czynnik kształtu 4:3	34"	40"	100"	150"	200"
	691 x 518	813 x 610	2032 x 1524	3048 x 2286	4064 x 3048
Zbliżenie (min.)	4.3' (1.3m)	4.9' (1.5m)	12.5' (3.8m)	19.0' (5.8m)	—
Zbliżenie (max.)	—	4.3' (1.3m)	10.6' (3.2m)	16.1' (4.9m)	21.3' (6.5m)

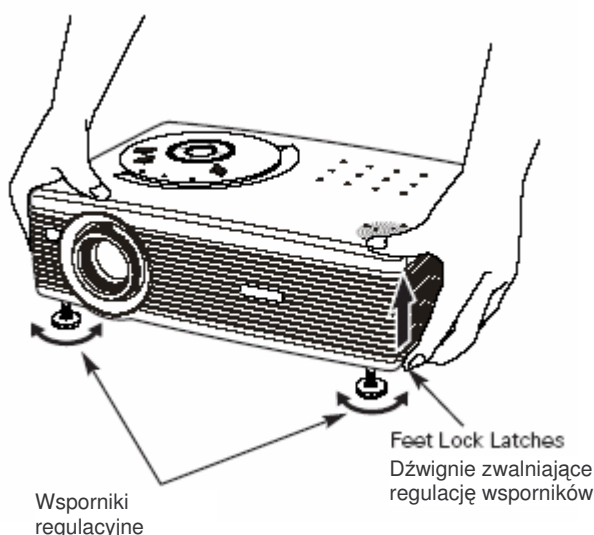
✓ **Uwaga:**

- Natężenie światła panujące w pomieszczeniu ma istotny wpływ na jakość wyświetlanego obrazu. Aby uzyskać optymalną jakość obrazu zaleca się ograniczenie oświetlenia panującego w otoczeniu.
- Powyższe wartości są wartościami przybliżonymi i mogą odbiegać od rzeczywistych.

### Wsporniki regulacyjne

Kąt wyświetlania może być regulowany do 8,0 stopni za pomocą wsporników regulacyjnych.

1. Podnieś przednią część projektora i wciśnij dźwignie zwalniające regulację wsporników po obu stronach projektora.
2. Zwolnij dźwignie, aby zablokować wsporniki, następnie obracaj regulatorami wsporników, aby osiągnąć pożądane położenie i kąt nachylenia.
3. Aby schować wsporniki podnieś przednią część projektora, wciśnij i zwolnij dźwignie. Trapezoidalne zniekształcenie obrazu może być spokrygowane za pomocą Menu. (str. 25, 42)



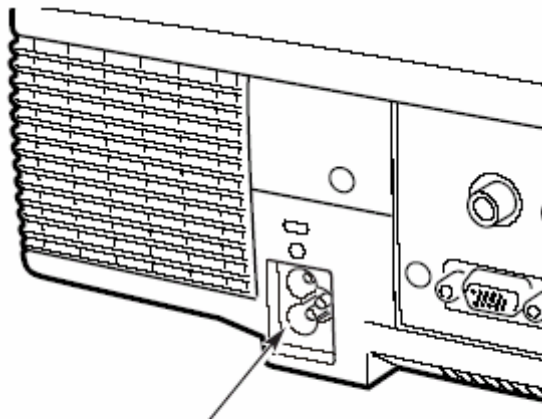


## Podłączanie kabla zasilającego

Niniejszy projektor dostosowany jest do sieci energetycznej jednofazowej z uziemieniem, o napięciu 100-120V lub 200-240V AC. Urządzenie automatycznie dostosowuje się do rodzaju zasilania. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie należy podłączać urządzenia do innych typów sieci.

W razie wątpliwości dotyczących typu zasilania należy skontaktować się z lokalnym dostawcą energii.

Przed włączeniem projektora należy podłączyć wszystkie urządzenia peryferyjne. (Podłączenie – p. str. 18, 19.)



Włącz kabel zasilający (w wyposażeniu) do projektora. Gniazdko zasilania powinno znajdować się w pobliżu projektora i być łatwo dostępne.



### OSTRZEŻENIE

W celu zachowania bezpieczeństwa należy odłączać kabel zasilający z sieci, gdy projektor nie jest używany. Projektor podłączony do sieci energetycznej, pozostający w trybie czuwania, pobiera niewielką ilość energii.

### UWAGI DOTYCZĄCE KABLA ZASILAJĄCEGO

Kabel zasilający musi spełniać wymogi kraju, w którym urządzenie jest używane.

Należy użyć odpowiedniego typu kabla i wtyczki, jak pokazano poniżej.

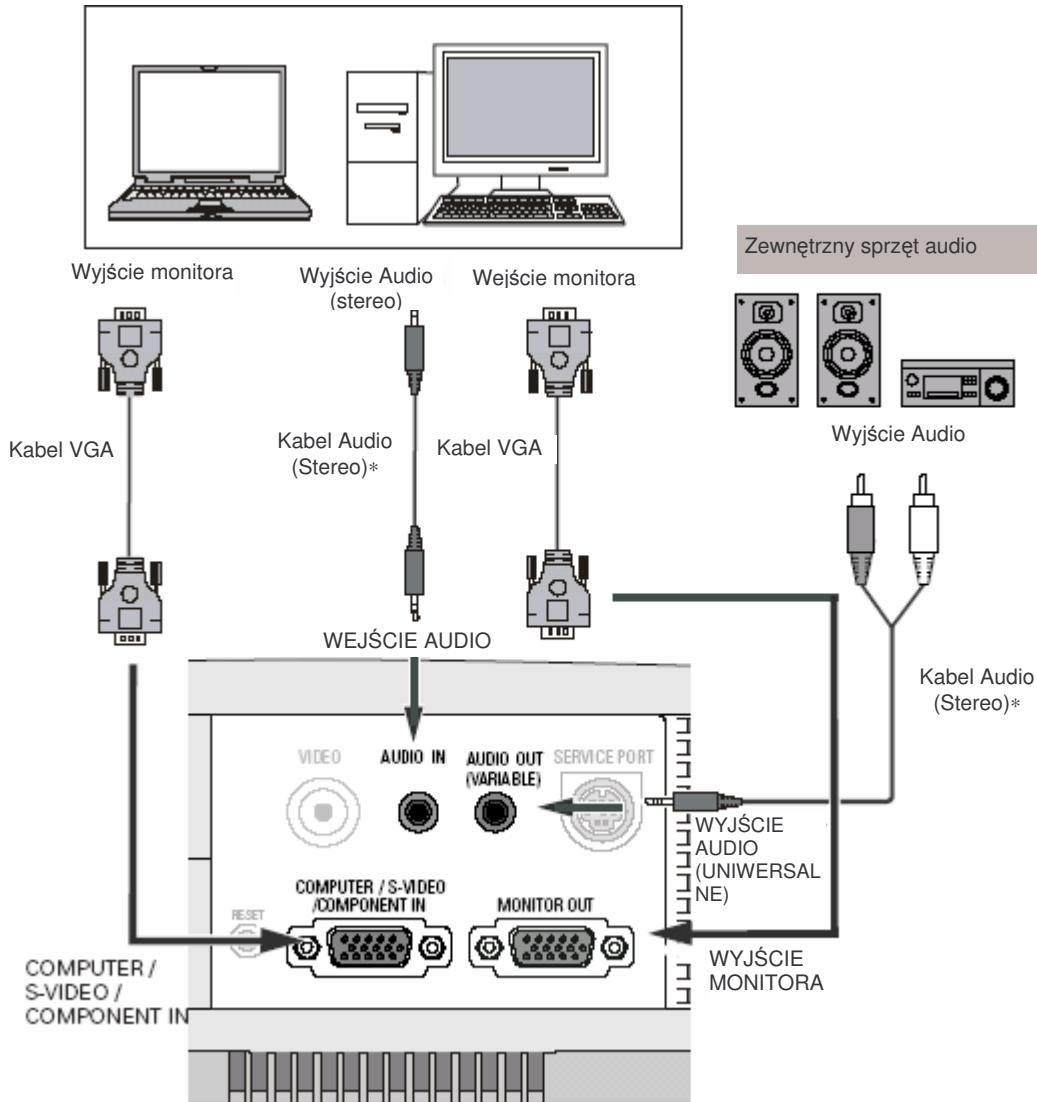
Jeżeli kabel zasilania jest nieodpowiedni do gniazdka zasilania, należy skontaktować się ze sprzedawcą.

Strona projektora	Strona gniazdka zasilania		
 <p data-bbox="183 1272 435 1339">Wtyczka kabla zasilającego, którą należy włączyć do projektora.</p>	<p data-bbox="502 1081 702 1104">Dla U.S.A. i Kanady</p>  <p data-bbox="558 1279 790 1328">Do gniazdka zasilania. (120V AC)</p>	<p data-bbox="810 1081 1045 1104">Dla Europy (Kontynent)</p>  <p data-bbox="877 1301 1109 1350">Do gniazdka zasilania. (220-240V AC)</p>	<p data-bbox="1173 1088 1380 1111">Dla Wielkiej Brytanii</p>  <p data-bbox="1236 1279 1404 1350">Do gniazdka zasilania. (220-240V AC)</p>

## Podłączanie do komputera

### Kable używane do podłączenia

- Kabel VGA (Mini D-sub 15 pinowy)
  - Kabel Audio (Mini Jack: stereo) \*
- (\* = nie sprzedawane wraz z projektorem)



### ✓ Uwaga:

- Gdy zostanie podłączony zewnętrzny sprzęt grający za pomocą wejścia AUDIO OUT, głośnik projektora automatycznie wyłączy się.
- Wejścia Audio out i Monitor out działają tylko wówczas, gdy projektor jest włączony, nie działają natomiast gdy projektor pozostaje w stanie czuwania lub w trybie zarządzania energią (str. 45)
- Zamówienie opcjonalnego wyposażenia dodatkowego – p.str. 61



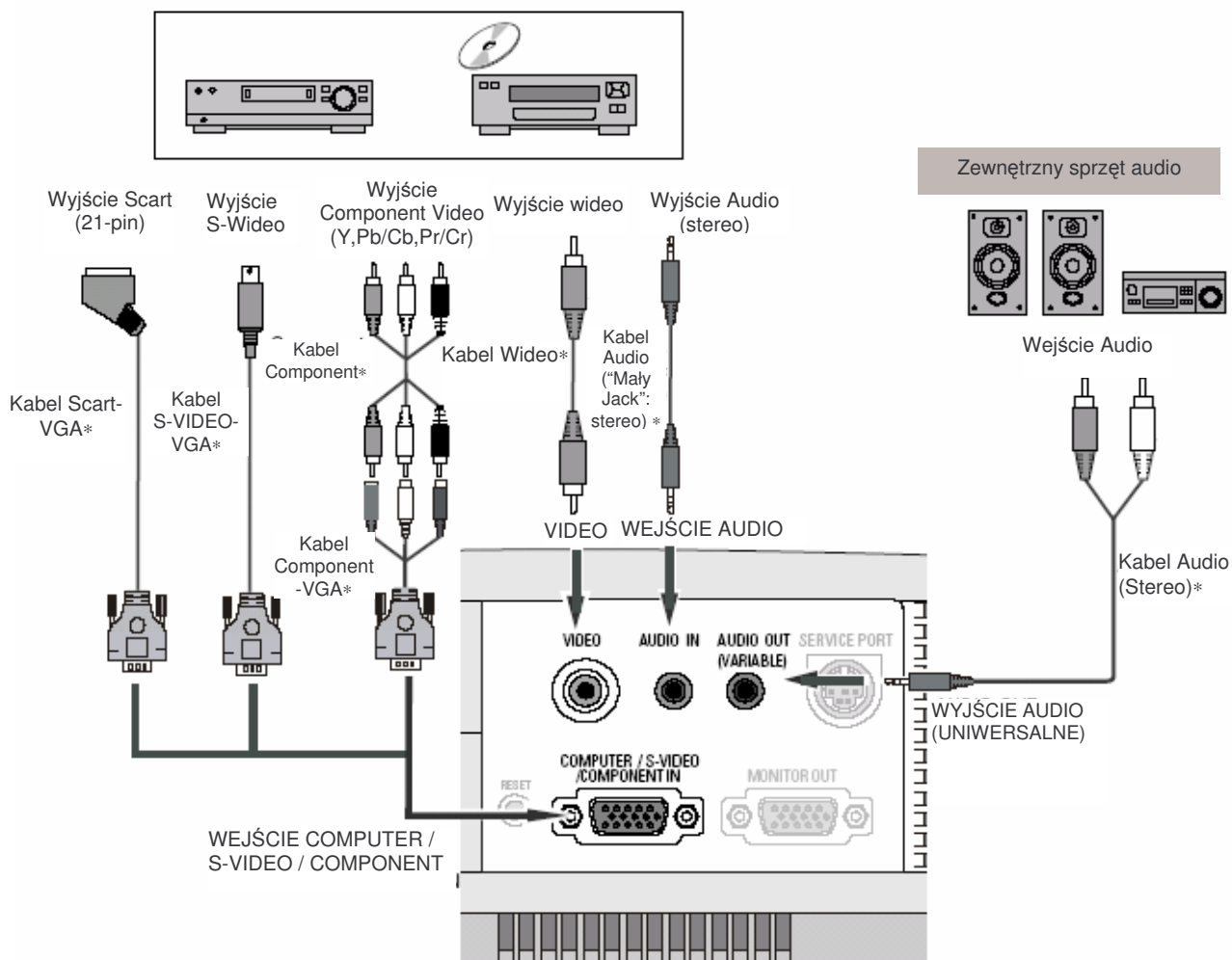
### Uwaga

Podczas podłączania kabli, projektor i sprzęt zewnętrzny powinny być wyłączone z zasilania.

## Podłączanie sprzętu wideo

### Kable używane do podłączenia

- Kabel Scart-VGA\*
  - Kabel S-VIDEO-VGA\*
  - Kabel Component-VGA\*
  - Kabel Component\*
  - Kabel Video\*
  - Kable Audio (Mini Jack: stereo) \*
  - Kabel VGA (Mini D-sub 15 pinowy)
- (\* = nie sprzedawane wraz z projektorem)



### ✓ Uwaga:

- Gdy zostaje podłączony zewnętrzny sprzęt grający za pomocą wejścia AUDIO OUT, głośnik projektora automatycznie wyłącza się.
- Wejścia Audio out i Monitor out działają tylko wówczas, gdy projektor jest włączony, nie działają natomiast gdy projektor pozostaje w stanie czuwania lub w trybie zarządzania energią (str. 45)
- Zamówienie opcjonalnego wyposażenia dodatkowego – p.str. 61



### Uwaga!

Podczas podłączania kabli, projektor i sprzęt zewnętrzny powinny być wyłączone z zasilania.

## Podstawy obsługi projektora

### Włączanie projektora

1. Przed włączeniem projektora zakończ podłączenie urządzeń peryferyjnych (komputer, VCR, itp.)
2. Włącz kabel zasilający projektora do gniazdka zasilania. Wskaźnik POWER (zasilanie) będzie migać, a po chwili świecić na czerwono.
3. Wciśnij przycisk POWER ON-OFF na panelu sterowania lub pilocie. Wskaźnik POWER zacznie świecić na zielono a wentylatory chłodzące włączą się. Na ekranie zostanie wyświetlony ekran początkowy i rozpocznie się odliczanie.
4. Po zakończeniu odliczania na ekranie pojawi się źródło sygnału, które było wybrane przy ostatnim użyciu projektora oraz ikona trybu pracy lampy. (p.str. 45)  
Jeżeli projektor jest zabezpieczony kodem PIN, na ekranie pojawi się okno dialogowe wprowadzenia kodu. Kod PIN należy wprowadzić wg poniższej instrukcji.



Po 20 sekundach pojawia się ekran początkowy

#### Wybrane źródło sygnału i tryb pracy lampy



Tryb pracy lampy – p.str.45

### Wprowadzanie kodu PIN

Wybierz cyfrę korzystając z przycisku ◀▶ i zatwierdź ją przyciskiem SELECT. Cyfra zostanie wyświetlony jako „\*„. W przypadku pomyłki przy wprowadzaniu cyfry przesunij wskaźnik na opcję „Set” lub „Clear” przez wciśnięcie przycisku ▼, a następnie powróć do „PIN Code”. Wprowadź poprawną cyfrę. Powtarzaj powyższe kroki do momentu aż zostanie wprowadzony czterocyfrowy numer.

Kiedy czterocyfrowy numer zostanie wprowadzony, wskaźnik przesunę się automatycznie do „Set”. Aby rozpocząć działanie projektora wciśnij przycisk SELECT.

W przypadku wprowadzenia błędnego kodu PIN, napis „PIN Code” i wyświetlane (\*\*\*\*) zaświecą się na czerwono i zgasną. Wprowadź prawidłowy numer PIN.

#### Co to jest kod PIN?

Kod PIN jest kodem bezpieczeństwa wykorzystującym osobisty numer identyfikacyjny (Personal Identification Number), zezwalając osobie, która go zna na używanie projektora. Założenie kodu PIN zabezpiecza projektor przed użyciem go przez osoby niepowołane.

Kod PIN składa się z czterocyfrowego numeru. Aby zablokować niepowołane używanie projektora za pomocą kodu PIN należy przeczytać Funkcja PIN Code Lock (blokady kodem PIN) w Ustawieniach na str. 47.

#### Okno dialogowe wprowadzenia PINu



Po pojawieniu się ikony OK można używać projektora.

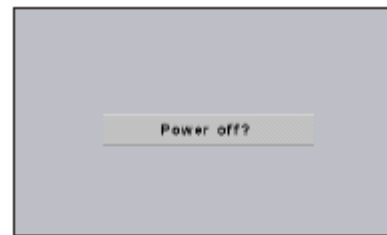


#### OSTRZEŻENIE POSTĘPOWANIE Z KODEM PIN

W przypadku zapomnienia kodu PIN, nie można używać projektora. Kod PIN należy ustalać starannie, zapisać go w tabeli na stronie 62 niniejszego podręcznika i przechowywać w wybranym miejscu. Jeżeli kod zostanie zagubiony lub zapomniany, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub centrum serwisowym.

## Wyłączanie projektora

1. Wciśnij przycisk POWER ON-OFF na panelu sterowania lub pilocie. Na ekranie zostanie wyświetlony komunikat „Power off?”
2. Wciśnij przycisk POWER ON-OFF ponownie aby wyłączyć projektor. Wskaźnik POWER będzie migać na czerwono przez około 90 sekund, dopóki wentylatory chłodzące nie zakończą pracy. (Tryb L2, kiedy wentylatory pracują jeszcze przez 120 sekund – p.str. 49.)
3. Kiedy projektor zostanie schłodzony tak, że mógłby ponownie rozpocząć pracę, wskaźnik POWER zapala się na czerwono. Wtedy można wyjąć kabel zasilający z gniazdka.



Ten komunikat znika po 4 sekundach.



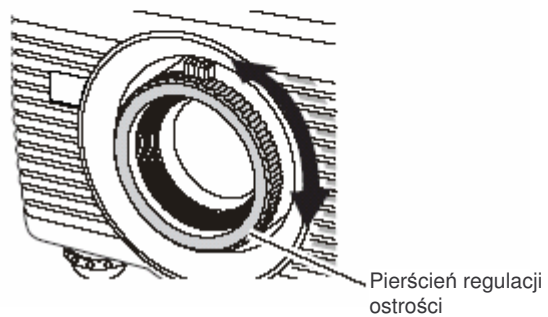
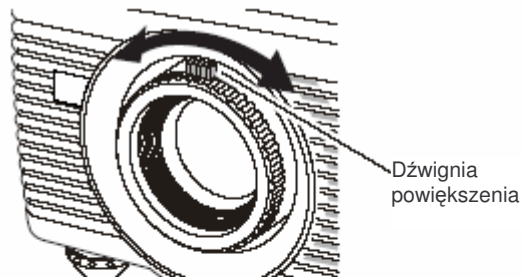
ABY PRZEDŁUŻYĆ ŻYWOTNOŚĆ LAMPY, GDY PROJEKTOR ZOSTANIE WŁĄCZONY, NALEŻY ODCZekać PRZNAJMNIEJ 5 MINUT PRZED WYŁĄCZENIEM GO. NIE NALEŻY WYŁĄCZAĆ KABLA ZASILAJĄCEGO Z GNIAZDKA W CZASIE, GDY PRACUJĄ WENTYLATORY CHŁODZĄCE, ANI ZANIM WSKAŹNIK POWER NIE ZAPALI SIĘ NA CZERWONO. INNE POSTĘPOWANIE SKRÓCI ŻYWOTNOŚĆ LAMPY.

✓ **Uwaga:**

- Urządzenie nie może być włączone podczas procesu chłodzenia, gdy wskaźnik POWER miga na czerwono. Można je włączyć dopiero wtedy, gdy wskaźnik POWER świeci się na czerwono światłem ciągłym.
- Kiedy aktywna jest funkcja włączania On, projektor jest włączany automatycznie poprzez włączenie kabla zasilającego do gniazdka.
- Nie należy używać urządzenia bez przerwy. Takie postępowanie może skrócić żywotność lampy. Projektor należy wyłączać na godzinę po 24 godzinach pracy.
- Projektor kontroluje temperaturę wewnętrzną i reguluje prędkość obrotu wentylatorów.
- Jeżeli wskaźnik WARNING zacznie migać lub zapali się na czerwono, należy przeczytać „Wskaźnik ostrzegawczy” na str. 49.

### Regulacja powiększenia (zoom) i ostrości

Aby uzyskać zbliżenie lub oddalenie / zmniejszyć lub zwiększyć obraz należy obracać dźwignią zoom.  
Aby wyregulować ostrość wyświetlanego obrazu należy obracać pierścieniem regulacji ostrości.



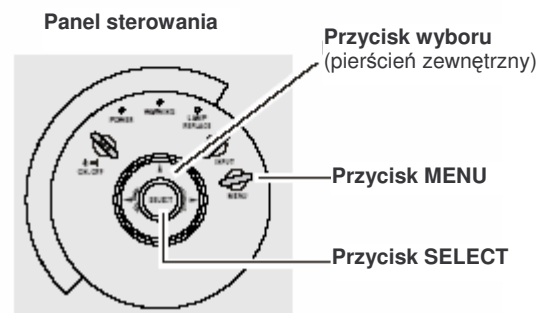
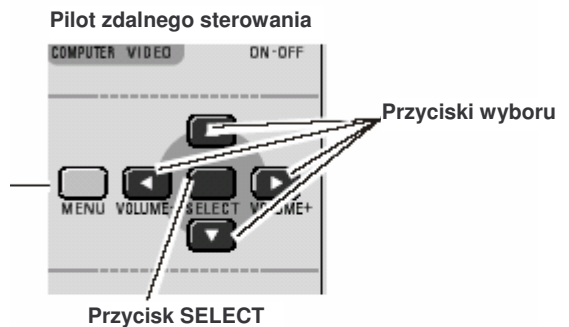
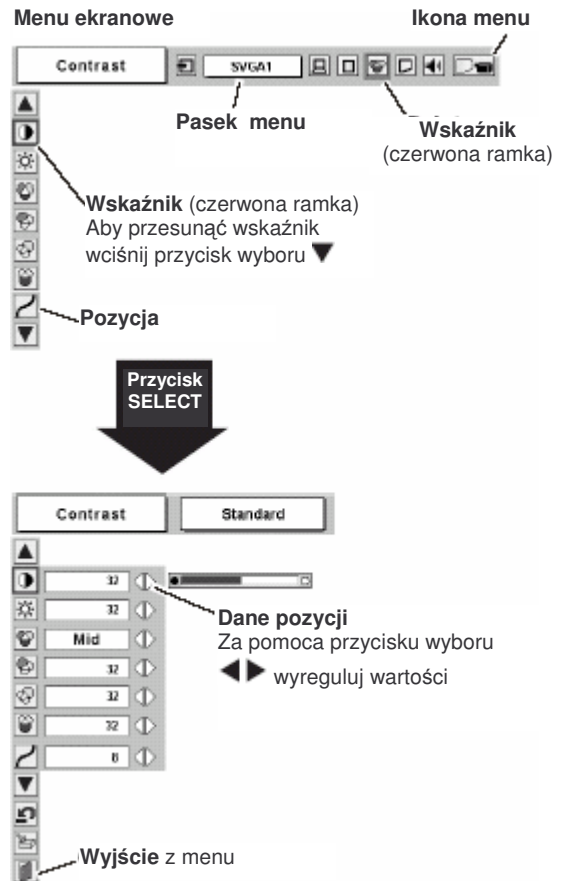
## Jak posługiwać się menu ekranowym

Projektor może być regulowany i ustawiany za pomocą menu ekranowego. Aby zapoznać się ze sposobami dokonywania ustawień i regulacji, należy odnieść się do kolejnych stron (niniejszego podręcznika).

1. Wciśnij przycisk MENU aby wyświetlić menu ekranowe.
2. Za pomocą przycisków wyboru ◀▶ wybierz ikonę menu do zmiany ustawień.  
Za pomocą przycisków wyboru ▲▼ wybierz pozycję do zmiany ustawień.
3. Wciśnij przycisk SELECT aby wyświetlić dane pozycji.  
Za pomocą przycisków wyboru ◀▶ wyreguluj zmien.  
Szczegóły znajdziesz na kolejnych stronach niniejszego podręcznika.

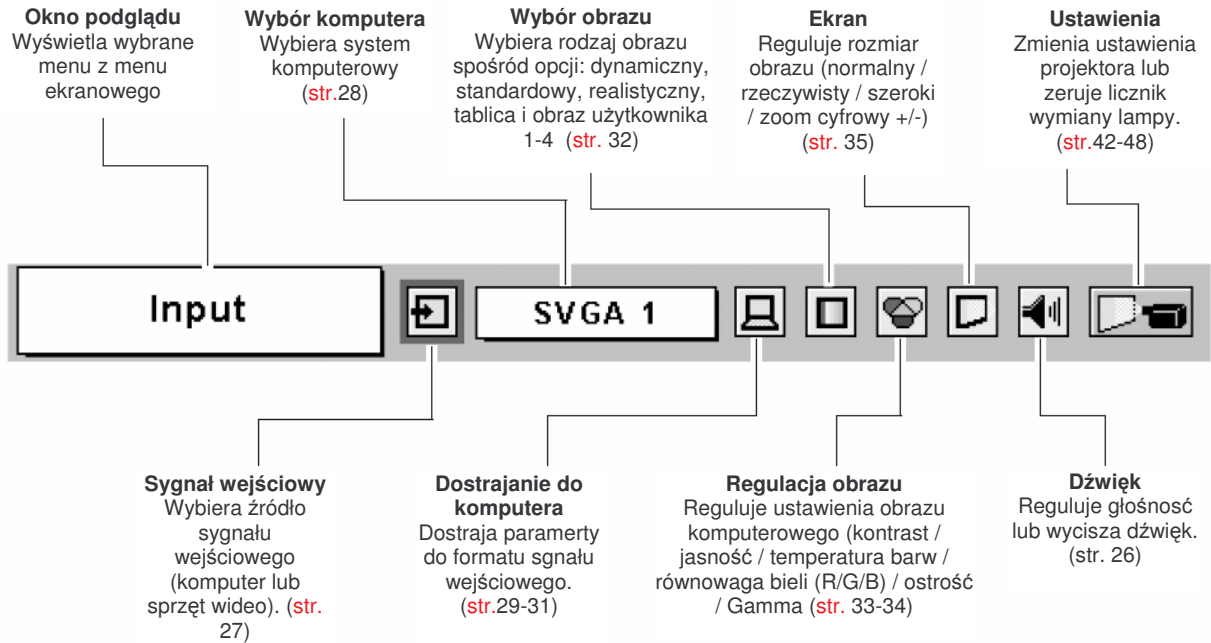
✓ **Uwaga:**

- Aby uaktywnić wybraną pozycję, należy wcisnąć przycisk SELECT.

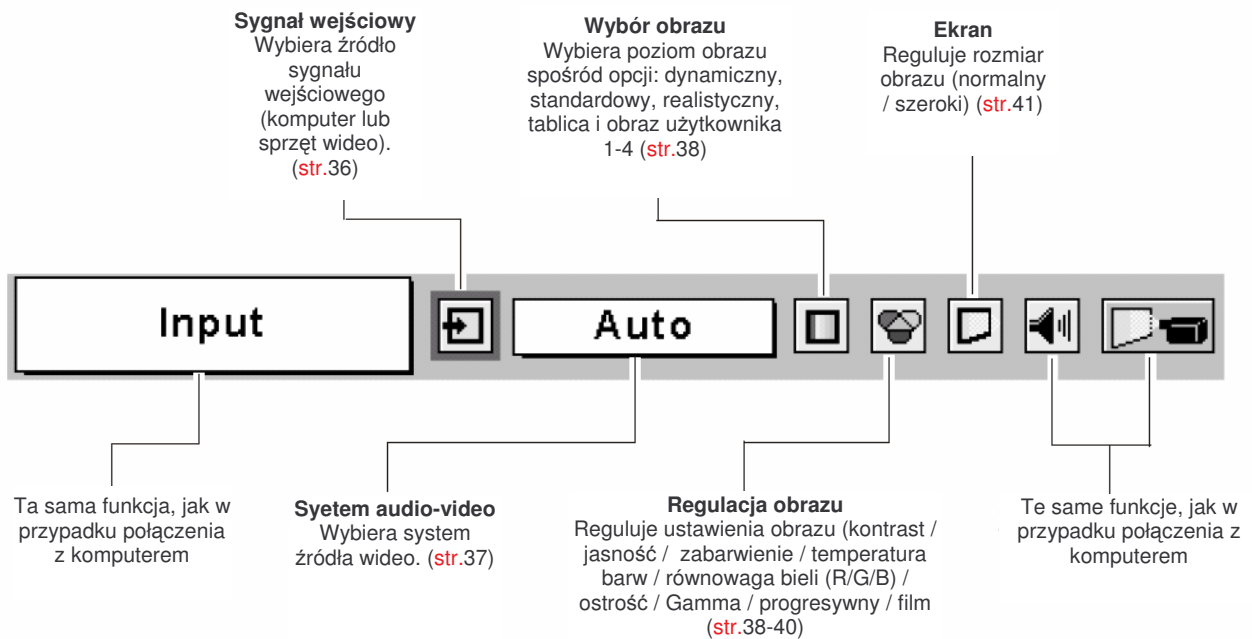


## Pasek menu

### Przy połączeniu z komputerem



### Przy połączeniu ze sprzętem wideo





## Funkcja Keystone (korekta trapezoidalnego zniekształcenia obrazu)

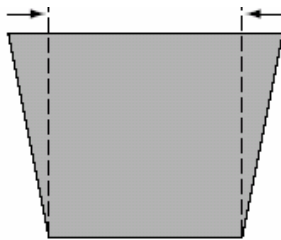
Jeżeli wyświetlany obraz wykazuje trapezoidalne zniekształcenie, należy skorygować go w następujący sposób:

1. Wciśnij przycisk KEYSTONE na pilocie zdalnego sterowania lub wybierz funkcję Keystone z menu Setting (ustawienia), aby wywołać okno dialogowe tej funkcji. (str. 42)
2. Używając przycisków ▲▼ skoryguj zniekształcenie. Aby zwęzić górną część obrazu wciśnij przycisk ▲, aby zwęzić dolną – przycisk ▼

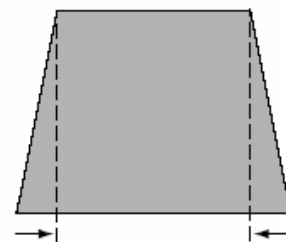


- Jeżeli obraz nie jest korygowany, strzałki są białe.
- Strzałka pokazująca korygowaną stronę zmienia kolor na czerwony.
- Przy maksymalnej korekcie strzałka znika.
- W przypadku ponownego wciśnięcia przycisku KEYSTONE na pilocie, okno dialogowe znika a korekta jest anulowana.

Do zwężania górnej części obrazu służy przycisk ▲.



Do zwężania dolnej części obrazu służy przycisk ▼.



## Funkcja Freeze (stopklatka)

Wciśnij przyciski FREEZE na pilocie aby zatrzymać wyświetlany obraz. Aby wyłączyć funkcję Freeze, wciśnij ponownie przycisk FREEZE lub jakiegokolwiek inny przycisk pilota. (str.14)

## Funkcja No Show (brak obrazu)

Aby wyświetlany obraz zniknął, wciśnij przycisk NO SHOW na pilocie. Aby wyłączyć funkcję No Show wciśnij ponownie przycisk NO SHOW lub jakiegokolwiek inny. Jeżeli wyświetlany obraz został zatrzymany przy użyciu funkcji Capture (stop-klatka) i zdefiniowany jako „User” (użytkownika) w funkcji Logo, w menu Setting (menu ustawień) (str.42), po każdym wciśnięciu przycisku NO SHOW obraz zmienia się w następujący sposób:

czarny ekran → stop-klatka → tryb normalny → ...



Ten komunikat znika po 4 sekundach.

## Funkcja P-Timer (minutnik)

Wciśnij przycisk P-TIMER na pilocie zdalnego sterowania. Na ekranie pojawi się okno stopera „00:00”, który zacznie mierzyć czas (00:00~59:59). Aby zakończyć mierzenie czasu, wciśnij przycisk P-TIMER ponownie. Aby wyłączyć funkcję P-Timer, wciśnij przycisk P-TIMER jeszcze raz.



## Regulacja dźwięku

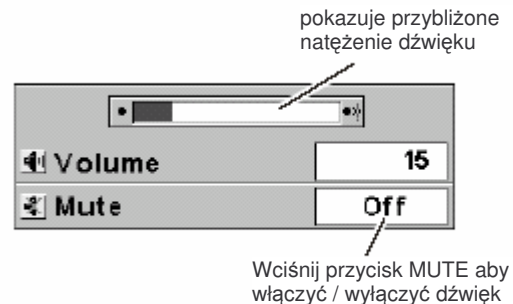
### Bezpośrednia

#### Volume (Głośność)

Wciśnij przycisk VOLUME +/- na panelu sterowania lub pilocie. Na ekranie pojawi się na kilka sekund okno dialogowe regulacji dźwięku. Przycisk (+) zwiększa głośność, przycisk (-) – zmniejsza.

#### Mute (Wyłączenie dźwięku)

Aby wyłączyć dźwięk, wciśnij przycisk MUTE na pilocie. Aby przywrócić dźwięk do poprzedniego natężenia, ponownie wciśnij przycisk MUTE lub przycisk VOLUME +/-.

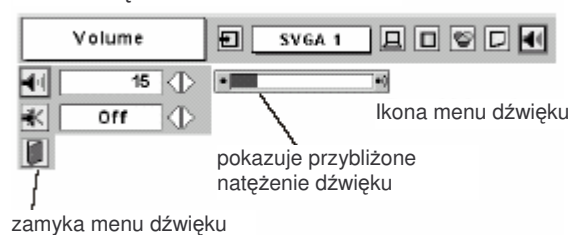


To okno znika po 4 sekundach.

### Z Menu

1. Wciśnij przycisk MENU, a pojawi się menu ekranowe. Za pomocą przycisków ◀▶ przesunąć wskaźnik (czerwoną ramkę) do ikony menu dźwięku (Sound Menu).
2. Za pomocą przycisku ▼ przesunąć wskaźnik do wybranej pozycji, a następnie potwierdzić wybór wciskając przycisk SELECT.

#### Menu dźwięku



#### Volume (Głośność)

Aby zwiększyć natężenie dźwięku, wciśnij przycisk ▶, aby zmniejszyć - przycisk ◀.



#### Mute (Wyłączenie dźwięku)

Aby wyłączyć dźwięk, wciśnij przycisk ◀▶. Komunikat w oknie dialogowym zmieni się na „On”, a dźwięk zostanie wyłączony. Aby przywrócić dźwięk do poprzedniego natężenia, ponownie wciśnij przycisk ◀▶.

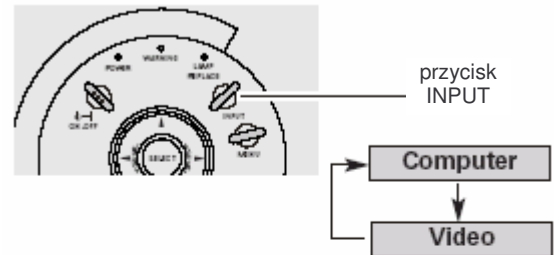
## Współpraca z komputerem

### Wybór sygnału źródłowego

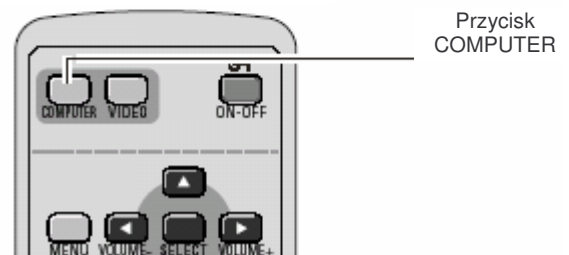
#### Bezpośrednio

Wybierz Computer (komputer) za pomocą przycisku INPUT na panelu sterowania, lub wciśnij przycisk COMPUTER na pilocie. Przed użyciem wymienionych przycisków wybierz właściwe źródło sygnału wejściowego za pomocą menu, jak opisano poniżej.

Przycisk INPUT



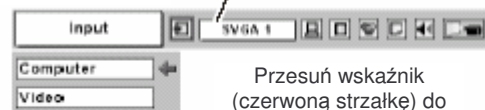
Pilot zdalnego sterowania



#### Z menu

1. Wciśnij przycisk MENU, a pojawi się menu ekranowe. Za pomocą przycisków ◀▶ przesunąć wskaźnik (czerwoną strzałkę) do ikony Input Menu (menu źródła sygnału).
2. Za pomocą przycisku ▼ przesunąć wskaźnik do pozycji Computer, a następnie potwierdź wybór wciskając przycisk SELECT.
3. Kiedy pojawi się Select Source Menu (menu wyboru źródła sygnału) dla komputera (Computer), przesunąć wskaźnik na pozycję RGB i wciśnij przycisk SELECT.

Menu źródła sygnału



Przesunąć wskaźnik (czerwoną strzałkę) do pozycji Computer i wciśnij przycisk SELECT



**Menu wyboru źródła sygnału**  
przesunąć wskaźnik na pozycję RGB i wciśnij przycisk SELECT.

## Wybór typu sygnału komputerowego (PC System)

Za pomocą systemu Multi-scan (wielokrotnego skanowania) i funkcji Auto PC Adjustment (automatycznego dostrajania) projektor automatycznie dostraja się do różnorodnych typów sygnału: VGA, SVGA, XGA lub SXGA. Jeżeli komputer zostanie wybrany jako źródło zasilania, projektor automatycznie wykrywa format jego sygnału i dostraja się do niego, aby wyświetlany obraz miał optymalne parametry bez konieczności dodatkowej regulacji. (Standardy sygnałów z którymi współpracuje projektor zostały podane na stronie 55)

### ✓ Uwaga:

Projektor może wyświetlić jeden z następujących komunikatów.

**Auto** Kiedy projektor nie może rozpoznać dostarczonego sygnału jako zgodnego z wbudowanymi, funkcja Auto PC Adjustment (automatycznego dostrajania) pracuje nad wyświetleniem poprawnego obrazu, a w PC System Menu (menu typu sygnału) wyświetlany zostaje komunikat „Auto”. Jeżeli obraz nie zostanie wyświetlony poprawnie, należy zastosować regulację ręczną. (str. 30, 31)

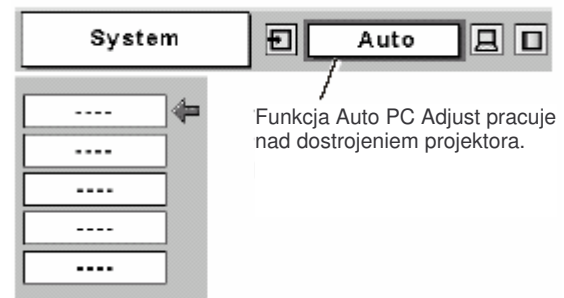
**-----** Nie ma sygnału z komputera. Należy sprawdzić połączenie komputera z projektorem. (p. „Postępowanie w razie problemów”, str. 54)

**Mode 1** Zapamiętane ręczne ustawienia użytkownika w menu PC Adjust (dostrajania). Projektor pozwala na zapamiętanie 5 takich ustawień (Mode1-5). (str.30, 31)

**SVGA 1** Wbudowane standardy sygnału. Projektor wybiera właściwy i wyświetla jego nazwę.

\*Mode1 i SVGA są komunikatami przykładowymi.

### PC System Menu

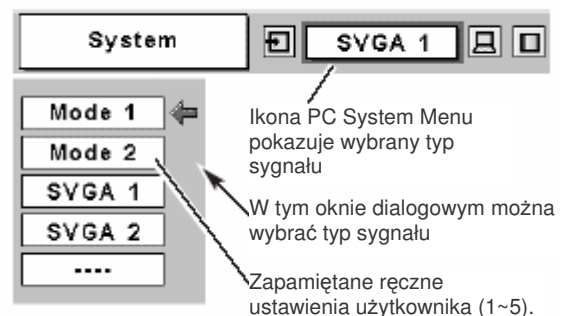


## Ręczne wybieranie typu sygnału

Typ sygnału komputerowego może być wybrany ręcznie.

1. Wciśnij przycisk MENU, a pojawi się menu ekranowe. Za pomocą przycisków ◀▶ przesunij wskaźnik (czerwoną ramkę) do ikony PC System Menu.
2. Za pomocą przycisku ▼ przesunij wskaźnik (czerwoną strzałkę) do wybranego systemu, a następnie potwierdź wybór wciskając przycisk SELECT.

### PC System Menu



## Auto PC Adjustment (automatyczne dostrajanie)

Funkcja Auto PC Adjustment służy do automatycznego dostrojenia następujących parametrów: częstotliwość odświeżania, ilość pikseli w linii poziomej, położenia obrazu w poziomie i w pionie, do sygnału podawanego z komputera. Z funkcji tej należy korzystać w następujący sposób.



### Auto PC Adjustment

1. Wciśnij przycisk MENU, a pojawi się menu ekranowe. Za pomocą przycisków ◀▶ przesunij wskaźnik (czerwoną ramkę) do ikony PC Adjust Menu (menu dostrajania).
2. Za pomocą przycisku ▼ przesunij wskaźnik do ikony Auto PC Adj. (menu automatycznego dostrajania) a następnie potwierdź wybór wciskając dwukrotnie przycisk SELECT.  
Funkcję Auto PC Adjustment można włączyć również poprzez wciśnięcie przycisku Auto PC na pilocie zdalnego sterowania.

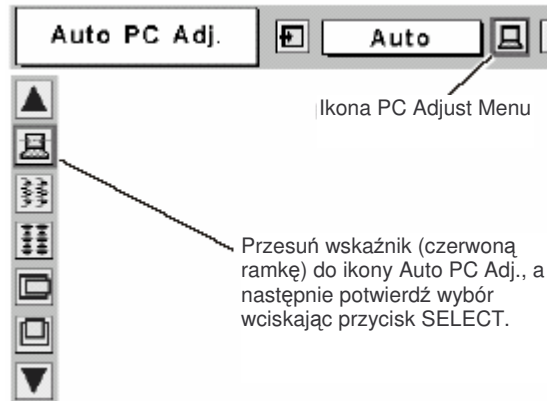
### Zachowanie ustawionych parametrów

Parametry ustawione dzięki funkcji automatycznego dostrajania mogą zostać zapamiętane przez projektor. Gdy to nastąpi, dostrajanie następuje przez wybór odpowiedniej opcji (Mode1~5) z PC System Menu (menu typu sygnału) (str.28). Patrz „Store” (zachowaj) na str.31.

#### ✓ Uwaga:

- Częstotliwość odświeżania, ilość pikseli i położenie obrazu w mogą nie zostać prawidłowo wyregulowane za pomocą dostrajania automatycznego w przypadku niektórych komputerów. W takich przypadkach konieczne jest dostrajanie ręcznie. (str.27,29,30)
- Funkcja automatycznego dostrajania nie może być wykorzystywana, gdy z menu typu sygnału zostaną wybrane następujące parametry: 480i, 575i, 480p, 575p, 720p, 1035i, 1080i.

### PC Adjust Menu



## Manual PC Adjustment (ręczne dostrajanie)

Formaty niektórych sygnałów komputerowych mogą nie być obsługiwane przez system Multi-scan. Funkcja Manual PC Adjustment zezwala na precyzyjne ustawienie niektórych parametrów tak, aby odpowiadały tym formatom. Projektor posiada 5 niezależnych zakładek pamięci, służących do zapamiętania parametrów raz ustawionych ręcznie. W ten sposób można przywołać ustawienia dla danego komputera.

1. Wciśnij przycisk MENU, a pojawi się menu ekranowe. Za pomocą przycisków ◀▶ przesunij wskaźnik (czerwoną ramkę) do ikony PC Adjust Menu (menu dostrajania).
2. Za pomocą przycisku ▼ przesunij wskaźnik do pozycji, którą chcesz wyregulować, a następnie potwierdź wybór wciskając przycisk SELECT. Pojawi się okno dialogowe dostrajania. Ustaw pożądane wartości za pomocą przycisków ◀▶.



### Fine sync (Częstotliwość odświeżania)

Eliminuje migotanie z wyświetlanego obrazu. Wyreguluj obraz za pomocą przycisków ◀▶. (Od 0 do 31)



### Total dots (Ilość pikseli)

Reguluje ilość pikseli w linii poziomej obrazu. Dobierz odpowiednią ilość za pomocą przycisków ◀▶.



### Horizontal (Położenie w poziomie)

Reguluje położenie obrazu w poziomie. Wyreguluj położenie za pomocą przycisków ◀▶.



### Vertical (Położenie w pionie)

Reguluje położenie obrazu w pionie. Wyreguluj położenie za pomocą przycisków ◀▶.



### Current mode (Aktualne częstotliwości odchylenia)

Wciśnij przycisk SELECT, aby wyświetlić aktualne częstotliwości odchylenia pionowego i poziomego podłączonego komputera.



### Clamp (Pasy)

Zapobiega występowaniu poziomych pasów. Kiedy na wyświetlanym obrazie pojawiają się ciemne pasy, wyreguluj go za pomocą tej funkcji.

Ikona PC Adjust Menu

**PC Adjust Menu**

Fine sync Mode 1

Przesunij wskaźnik (czerwoną ramkę) do ikony Manual PC Adj., a następnie potwierdź wybór wciskając przycisk SELECT.

Wybrana zakładka pamięci

Pokazuje status: Stored / Free (Pełna / Wolna) wybranej zakładki pamięci.

**Fine sync** Mode 1 Stored

15

1346

301

39

Dobierz wartość za pomocą przycisków wybierania ◀▶.

Wciśnij przycisk SELECT aby wyregulować pozostałe parametry.

**Current mode**

H-Sync freq. 31.5

V-Sync freq. 60.0

Wciśnij przycisk SELECT przy ikonie Current mode aby wyświetlić aktualne informacje dot. Częstotliwości odchylenia podłączonego komputera.

 **Display area (Powierzchnia wyświetlanego obrazu)**

Wybiera rozdzielczość wyświetlanego obrazu w oknie dialogowym Display area.

 **Display area H (Szerokość wyświetlanego obrazu)**

Ustawia szerokość obrazu wyświetlanego przez projektor. Dobierz odpowiednią wartość za pomocą przycisków ◀▶, a następnie wciśnij przycisk SELECT.

 **Display area V (Wysokość wyświetlanego obrazu)**


Ustawia wysokość obrazu wyświetlanego przez projektor. Dobierz odpowiednią wartość za pomocą przycisków ◀▶, a następnie wciśnij przycisk SELECT.

 **Full screen (Pełny ekran)**

Kiedy włączona jest ta funkcja, obraz SXGA jest wyświetlany w formacie 4:3. Kiedy funkcja jest wyłączona obraz jest wyświetlany w formacie 5:4.

 **Reset**

Powraca do poprzednich ustawień parametrów.

 **Mode free (Wolna zakładka pamięci)**

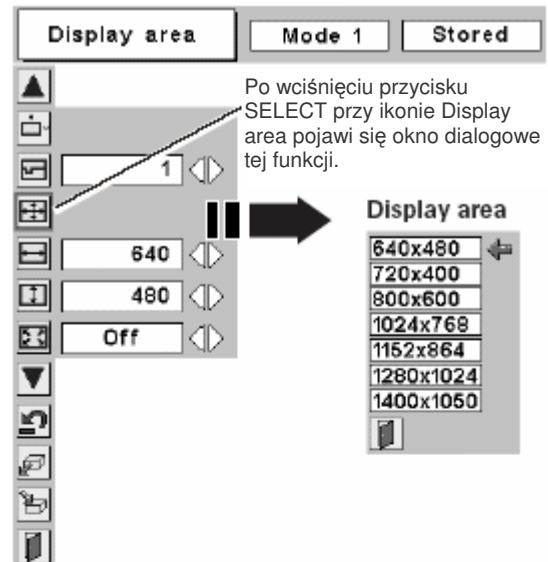
Aby usunąć poprzednio zdefiniowane ustawienia, przesunij wskaźnik (czerwoną ramkę) do ikony Mode free i wciśnij przycisk SELECT. Ustaw wskaźnik na wybranej zakładce (Mode) i wciśnij przycisk SELECT.

 **Store (Zachowaj)**

Aby zachować ustawienia parametrów przesunij wskaźnik (czerwoną ramkę) do ikony Store i wciśnij przycisk SELECT. Ustaw wskaźnik na wybranej zakładce pamięci (Mode 1~5) i wciśnij przycisk SELECT.

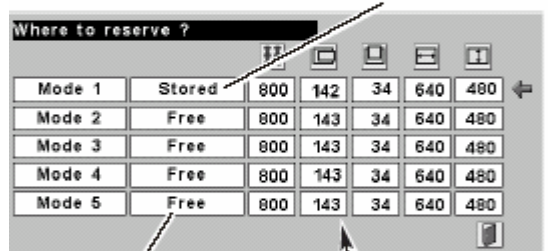
 **Quit (Wyjście)**

Wyjście z PC Adjust Menu.



**Zachowanie ustawień parametrów**

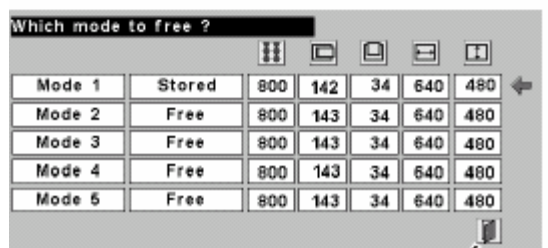
W tej zakładce przechowywane są ustawienia



Wolna zakładka

Pokazuje wartości następujących parametrów: „Total dots”, „Horizontal”, „Vertical”, „Display area H” i „Display area V”.

**Usuwanie ustawień parametrów**



zamyka to okno dialogowe

✓ **Uwaga:**

Funkcje: Auto PC Adjust, Display area (H/V) i Full Screen nie mogą być wykorzystywane, gdy z menu typu sygnału zostaną wybrane następujące parametry: 480i, 575i, 480p, 575p, 720p, 1035i, 1080i.

## Wybór właściwości obrazu

### Bezpośrednio

Aby wybrać poziom obrazu spośród opcji: dynamiczny, standardowy, rzeczywisty, tablica, obraz użytkownika 1, obraz użytkownika 2, obraz użytkownika 3, obraz użytkownika 4, należy wcisnąć przycisk IMAGE na pilocie zdalnego sterowania.

### Dynamic (Dynamiczny)

Poziom obrazu odpowiedni przy projekcji w jasnym pokoju.

### Standard (Standardowy)

Zwykły poziom obrazu tego projektora.

### Real (Rzeczywisty)

Poziom obrazu z poprawionymi półtonami grafiki.

### Blackboard (Green) (Tablica)

Poziom obrazu odpowiedni do projekcji na tablicy (zielonej). Opcja ta pomaga uwydatnić obraz wany na tablicy. Ma ona zastosowanie głównie na tablicach zielonych, gdyż na czarnych może nie przynieść pożądanego efektu.

### Image 1~4 (Obraz Użytkownika 1~4)

Obraz o ręcznie ustawionych parametrach z Image Adjust Menu (menu regulacji obrazu), zachowanych w pamięci (str.33-34)

### Z menu

1. Wciśnij przycisk MENU, a pojawi się menu ekranowe. Za pomocą przycisków ◀▶ przesunąć wskaźnik (czerwoną ramkę) do ikony Image Select Menu (menu wyboru właściwości obrazu).
2. Za pomocą przycisku ▼ przesunąć wskaźnik do wybranego poziomu, a następnie potwierdzić wybór wciskając przycisk SELECT.

#### Dynamic

Poziom obrazu odpowiedni przy projekcji w jasnym pokoju.

#### Standard

Zwykły poziom obrazu tego projektora.

#### Real

Poziom obrazu z poprawionymi półtonami grafiki.

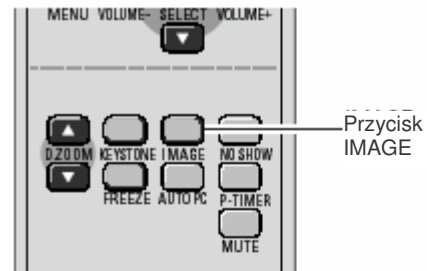
#### Blackboard (Green)

Poziom obrazu odpowiedni do projekcji na tablicy (zielonej). Szczegó

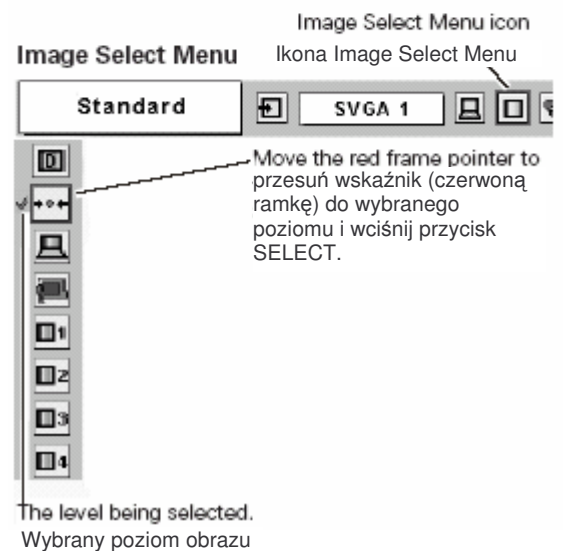
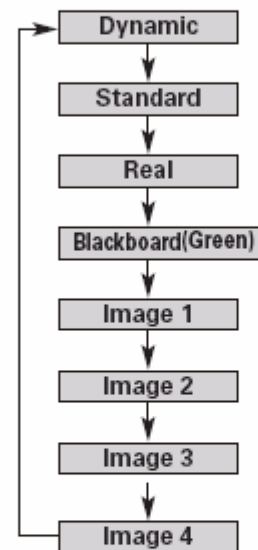
#### Image 1~4

Obraz o ręcznie ustawionych parametrach z Image Adjust Menu (menu regulacji obrazu), zachowanych w pamięci. (str.33-34)

Pilot zdalnego sterowania



Przycisk IMAGE





## Regulacja właściwości obrazu

1. Wciśnij przycisk MENU, a pojawi się menu ekranowe. Za pomocą przycisków ◀▶ przesunij wskaźnik (czerwoną ramkę) do ikony Image Adjust Menu (menu regulacji obrazu).
2. Za pomocą przycisku ▼ przesunij wskaźnik do pozycji, którą chcesz wyregulować, a następnie potwierdź wybór wciskając przycisk SELECT. Pojawi się linijka wskazująca ustawienie każdej funkcji. Ustaw pożądane wartości za pomocą przycisków ◀▶.

### Contrast (Kontrast)

Aby zmniejszyć kontrast, wciśnij przycisk ◀, aby zwiększyć – przycisk ▶. (Od 0 do 63.)

### Brightness (Jasność)

Aby przyciemnić obraz, wciśnij przycisk ◀, aby rozjaśnić – przycisk ▶. (Od 0 do 63.)

### Color temp. (Temperatura barwy)

Wybierz pożądaną temperaturę barwy, za pomocą przycisków ◀▶. (XLow – bardzo niski, Low - niski, Mid - średni, High - wysoki)

### White balance (Red) (Równowaga bieli (Czerwień))

Aby zmniejszyć intensywność czerwieni, wciśnij przycisk ◀, aby zwiększyć – przycisk ▶. (Od 0 do 63.)

### White balance (Green) (Równowaga bieli (Zieleń))

Aby zmniejszyć intensywność zieleni, wciśnij przycisk ◀, aby zwiększyć – przycisk ▶. (Od 0 do 63.)

### White balance (Blue) (Równowaga bieli (Niebieski))

Aby zmniejszyć intensywność niebieskiego, wciśnij przycisk ◀, aby zwiększyć – przycisk ▶. (Od 0 do 63.)

### Gamma

Aby uzyskać lepszą równowagę kontrastów, użyj przycisków ◀▶. (Od 0 do 15)

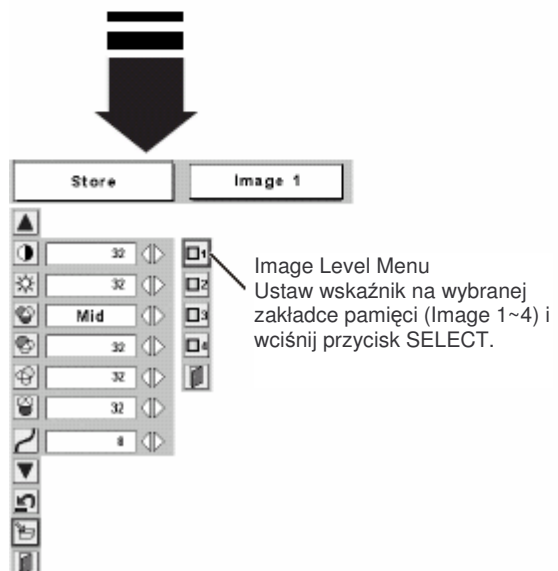
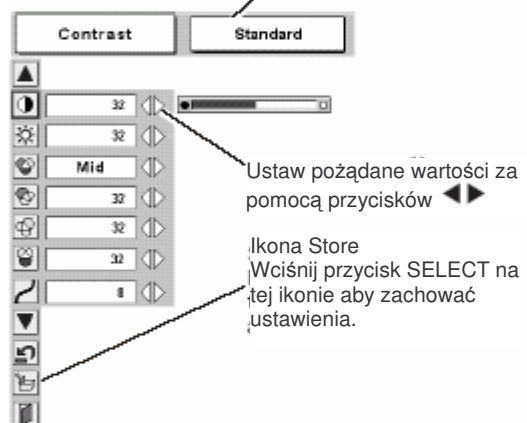
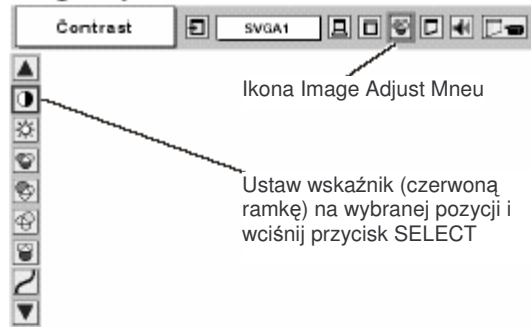
### Reset

Powraca do poprzednich ustawień parametrów.

### Store (Zachowaj)

Aby zachować ręczne ustawienia parametrów przesunij wskaźnik (czerwoną ramkę) do ikony Store i wciśnij przycisk SELECT. Pojawi się Image Level Menu. Ustaw

#### Image Adjust Menu



wskaźnik na wybranej zakładce pamięci (Image 1~4) i wciśnij przycisk SELECT.

**Quit (Wyjście)**

Wyjście z Image Adjust Menu.

**✓ Uwaga:**

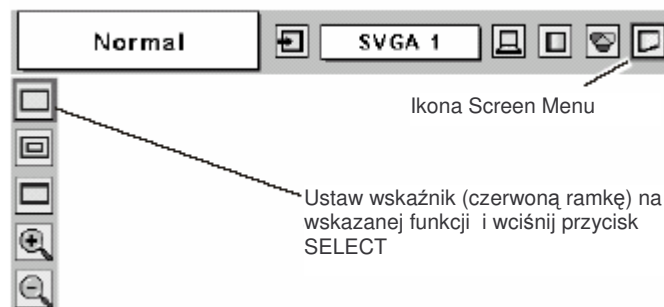
Po regulacji parametrów White balance Red, Green lub Blue, parametr Color temp. zmieni się na "User" (ustawienia użytkownika).

## Regulacja rozmiaru ekranu

Projektor posiada funkcję zmiany rozmiaru ekranu, która pozwala na wyświetlenie obrazu w pożądanym rozmiarze.

1. Wciśnij przycisk MENU, a pojawi się menu ekranowe. Za pomocą przycisków ◀▶ przesunij wskaźnik (czerwoną ramkę) do ikony Screen Menu (menu ekranu).
2. Za pomocą przycisku ▼ przesunij wskaźnik do wybranej pozycji, a następnie potwierdź wybór wciskając przycisk SELECT.

### Screen Menu



#### Normal (Zwykły)

Dopasowuje obraz do rozmiaru ekranu.

#### True (Prawdziwy)

Wyświetla obraz w oryginalnym rozmiarze. Jeżeli rozmiar obrazu oryginalnego jest większy, niż ekranu, funkcja Digital zoom + zostaje automatycznie włączona.

#### Wide (Szeroki)

Dopasowuje obraz do formatu szerokiego ekranu wideo (16:9), poszerzając go równomiernie. Funkcji tej można używać dla uzyskania wąskiego ekranu wideo 16:9.

#### Digital zoom + (zoom cyfrowy +)

Kiedy zostaje wybrana funkcja Digital zoom +, znika menu ekranowe i pojawia się komunikat „D. Zoom +”. Wciśnij przycisk SELECT, aby powiększyć obraz. Aby „wyciąć” fragment obrazu, wciśnij przycisk ▲▼◀▶ Funkcja Panning (Wycięcie fragmentu obrazu) działa tylko wówczas, gdy rozmiar obrazu jest większy od rozmiaru ekranu.

Wyświetlany obraz można także powiększyć przez wciśnięcie przycisku D.ZOOM ▲ na pilocie zdalnego sterowania.

#### Digital zoom - (zoom cyfrowy -)

Kiedy zostaje wybrana funkcja Digital zoom -, znika menu ekranowe i pojawia się komunikat „D. Zoom -”. Wciśnij przycisk SELECT, aby powiększyć obraz. Aby „wyciąć” fragment obrazu, wciśnij przycisk ▲▼◀▶ Funkcja Panning działa tylko wówczas, gdy rozmiar obrazu jest większy od rozmiaru ekranu.

Wyświetlany obraz można także powiększyć przez wciśnięcie przycisku D.ZOOM ▲ na pilocie zdalnego sterowania.

Aby wyłączyć funkcję Digital Zoom +/-, wciśnij jakikolwiek przycisk, z wyjątkiem D.ZOOM , ▲▼ SELECT i przycisku wybierania.

Aby powrócić do normalnego ekranu, wciśnij przycisk KEYSTONE, ▲▼ D.ZOOM , lub wybierz opcję „Normal” ze Screen Menu.

#### ✓ Uwaga:

- Screen Menu nie może być używane, kiedy z PC System Menu zostaną wybrane następujące parametry: „720p (HDTV)” lub „1080i (HDTV)”.
- Funkcje True i Digital Zoom +/- nie mogą być używane, kiedy z PC System Menu zostaną wybrane następujące parametry: „480i”, „575i”, „480p” lub „575p”.
- Projektor ten nie może wyświetlać obrazów w rozdzielczości wyższej, niż 1280 x 1024. Jeżeli rozdzielczość monitora komputera jest wyższa, niż 1280 x 1024, należy ją zmniejszyć przed podłączeniem projektora.
- Dane obrazu w formacie innym, niż SVGA (1280 x 1024) są modyfikowane w celu dopasowania ich do ekranu w jego ustawieniach początkowych.
- Funkcja panning może nie działać prawidłowo w przypadku, gdy używany sygnał komputerowy dostrajany jest za pomocą PC Adjust Menu.

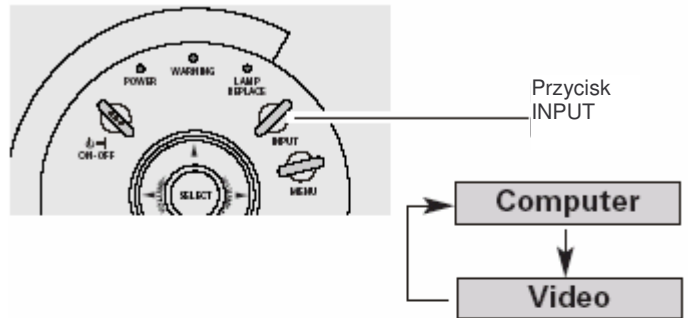
## Współpraca z sprzętem wideo

### Wybór sygnału źródłowego

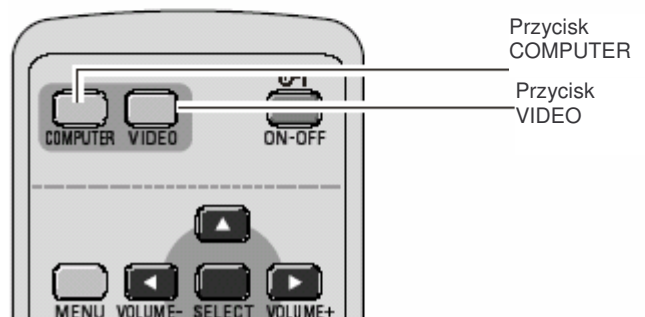
#### Bezpośrednio

Wybierz VIDEO (wideo) lub COMPUTER (komputer) za pomocą przycisku INPUT na panelu sterowania, lub wciśnij przycisk VIDEO lub COMPUTER na pilocie. Przed użyciem wymienionych przycisków wybierz właściwe źródło sygnału wejściowego za pomocą menu, jak opisano poniżej.

Przycisk INPUT

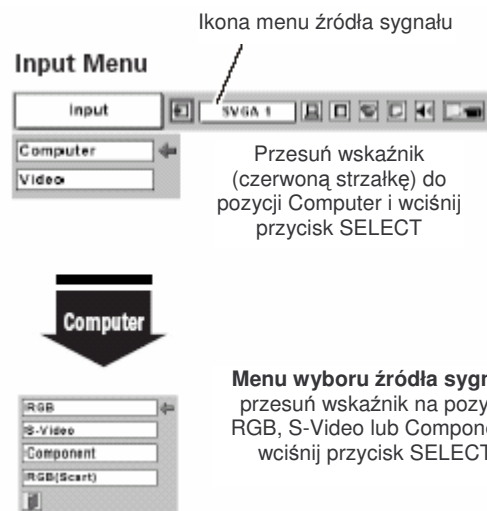


Pilot zdalnego sterowania



#### Z menu

1. Wciśnij przycisk MENU, a pojawi się menu ekranowe. Za pomocą przycisków ◀▶ przesunij wskaźnik (czerwoną strzałkę) do ikony Input Menu (menu źródła sygnału).
2. Za pomocą przycisku ▼ przesunij wskaźnik do pozycji VIDEO lub COMPUTER, a następnie potwierdź wybór wciskając przycisk SELECT. Pojawi się Select Source Menu (menu wyboru źródła sygnału). Jeżeli wybierzesz opcję VIDEO – wybrany zostaje sprzęt wideo, jako źródło sygnału wejściowego. Jeżeli wybierzesz COMPUTER, wybierz źródło sygnału postępując wg wskazówek podanych w p.3.
3. Przesunij wskaźnik na właściwą pozycję i wciśnij przycisk SELECT.



**S-Video**

Jeżeli źródło sygnału włączone do COMPUTER / S-VIDEO / COMPONENT IN za pomocą kabla S-Video-VGA, wybierz S-Video.

**Component**

Jeżeli źródłem sygnału jest sprzęt wideo podłączony do COMPUTER / S-VIDEO / COMPONENT IN za pomocą kabla Component-VGA, wybierz Component.

**RGB (Scart)**

Jeżeli źródłem sygnału jest sprzęt wideo podłączony do COMPUTER / S-VIDEO / COMPONENT IN za pomocą kabla Scart-VGA, wybierz RGB (Scart).

✓ **Uwaga:**

- Kable S-Video-VGA, Component i Scart VGA są dostarczane jako wyposażenie opcjonalne. Zamówienie – p. str 57.

## Wybór typu sygnału video (AV System)

1. Wciśnij przycisk MENU, a pojawi się menu ekranowe. Za pomocą przycisków ◀▶ przesunij wskaźnik (czerwoną ramkę) do ikony AV System Menu.
2. Za pomocą przycisku ▼ przesunij wskaźnik do wybranego systemu, a następnie potwierdź wybór wciskając przycisk SELECT.

### Video lub S-Video

#### Auto

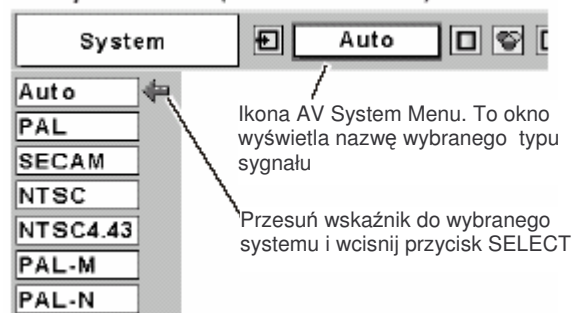
Projektor automatycznie wykrywa typ wejściowego sygnału video i dostraja się do parametrów optymalnych dla prawidłowego działania.

Jeżeli sygnał wchodziący, to PAL-M lub PAL-M, należy cznie wybrać typ sygnału.

#### PAL / SECAM/ NTSC/ NTSC4.43 / PAL-M / PAL-N

Jeżeli projektor ni może wyświetlić prawidłowego obrazu, należy wybrać ręcznie format sygnału spośród następujących: PAL / SECAM/ NTSC/ NTSC4.43 / PAL-M / PAL-N.

AV System Menu (Video or S-Video)



### Component

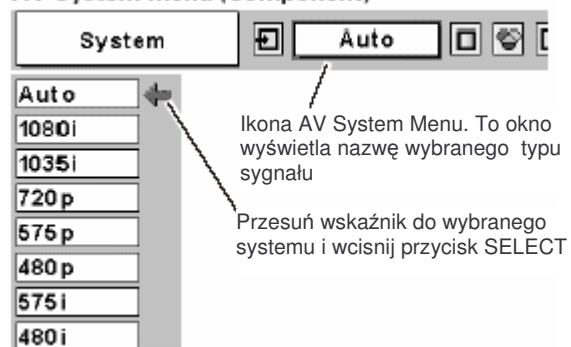
#### Auto

Projektor automatycznie wykrywa typ wejściowego sygnału video i dostraja się do parametrów optymalnych dla prawidłowego działania.

#### FORMAT SYGNAŁU COMPONENT VIDEO

Jeżeli projektor ni może wyświetlić prawidłowego obrazu, należy wybrać ręcznie format sygnału spośród następujących: 480i, 575i, 480p, 575p, 720p, 1035i, 1080i.

AV System Menu (Component)



## Wybór właściwości obrazu

### Bezpośrednio

Aby wybrać pożądany poziom obrazu spośród opcji: dynamiczny, standardowy, kinowy, tablica, obraz użytkownika 1, obraz użytkownika 2, obraz użytkownika 3, obraz użytkownika 4, należy wcisnąć przycisk IMAGE na pilocie zdalnego sterowania.

### Dynamic (Dynamiczny)

Poziom obrazu odpowiedni przy projekcji w jasnym pokoju.

### Standard (Standardowy)

Zwykły poziom obrazu tego projektora.

### Cinema (Kinowy)

Poziom obrazu z poprawionymi tonami grafiki.

### Blackboard (Green) (Tablica)

Poziom obrazu odpowiedni do projekcji na tablicy (zielonej). Opcja ta pomaga wydźwiżyć obraz wany na tablicy. Ma ona zastosowanie głównie na tablicach zielonych, gdyż na czarnych może nie przynieść pożądanego efektu.

### Image 1~4 (Obraz Użytkownika 1~4)

Obraz o ręcznie ustawionych parametrach z Image Adjust Menu (menu regulacji obrazu), zachowanych w pamięci (str. 39-40)

### Z menu

1. Wciśnij przycisk MENU, a pojawi się menu ekranowe. Za pomocą przycisków ◀▶ przesunij wskaźnik (czerwoną ramkę) do ikony Image Select Menu (menu wyboru właściwości obrazu).
2. Za pomocą przycisku ▼ przesunij wskaźnik do wybranego poziomu, a następnie potwierdź wybór wciskając przycisk SELECT.

#### Dynamic

Poziom obrazu odpowiedni przy projekcji w jasnym pokoju.

#### Standard

Zwykły poziom obrazu tego projektora.

#### Cinema

Poziom obrazu z poprawionymi tonami grafiki.

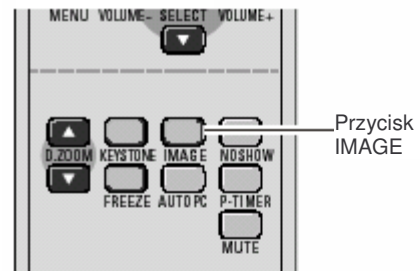
#### Blackboard (Green)

Poziom obrazu odpowiedni do projekcji na tablicy (zielonej). Szczegóły – p. powyżej.

#### Image 1~4

Obraz o ręcznie ustawionych parametrach z Image Adjust Menu (menu regulacji obrazu), zachowanych w pamięci. (str. 39-40)

Pilot zdalnego sterowania



Przycisk IMAGE

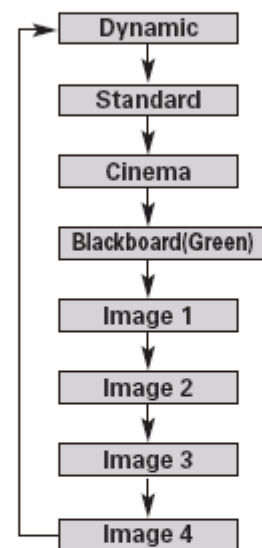
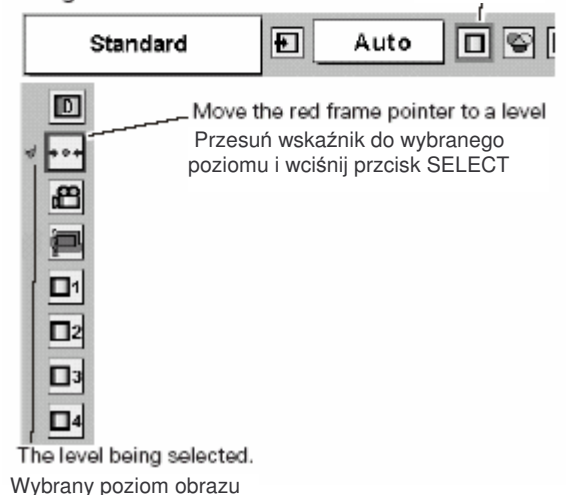


Image Select Menu



## Regulacja właściwości obrazu

1. Wciśnij przycisk MENU, a pojawi się menu ekranowe. Za pomocą przycisków ◀▶ przesunij wskaźnik (czerwoną ramkę) do ikony Image Adjust Menu (menu regulacji obrazu).
2. Za pomocą przycisku ▼ przesunij wskaźnik do pozycji, którą chcesz wyregulować, a następnie potwierdź wybór wciskając przycisk SELECT. Pojawi się linijka wskazująca ustawienie poszczególnych parametrów. Ustaw pożądane wartości za pomocą przycisków ◀▶.



### Contrast (Kontrast)

Aby zmniejszyć kontrast, wciśnij przycisk ◀, aby zwiększyć – przycisk ▶. (Od 0 do 63.)



### Brightness (Jasność)

Aby przyciemnić obraz, wciśnij przycisk ◀, aby rozjaśnić – przycisk ▶. (Od 0 do 63.)



### Color (Kolor)

Aby zmniejszyć intensywność koloru, wciśnij przycisk ◀, aby zwiększyć – przycisk ▶. (Od 0 do 63.)



### Tint (Barwa)

Wybierz pożądany kolor, za pomocą przycisków ◀▶. (Od 0 do 63)



### Color temp. (Temperatura barwy)

Wybierz pożądany poziom temperatury barwy, za pomocą przycisków ◀▶. (XLow – bardzo niski, Low - niski, Mid - średni, High - wysoki)



### White balance (Red) (Równowaga bieli (Czerwień))

Aby zmniejszyć intensywność czerwieni, wciśnij przycisk ◀, aby zwiększyć – przycisk ▶. (Od 0 do 63.)



### White balance (Green) (Równowaga bieli (Zieleń))

Aby zmniejszyć intensywność zieleni, wciśnij przycisk ◀, aby zwiększyć – przycisk ▶. (Od 0 do 63.)



### White balance (Blue) (Równowaga bieli (Niebieski))

Aby zmniejszyć intensywność niebieskiego, wciśnij przycisk ◀, aby zwiększyć – przycisk ▶. (Od 0 do 63.)



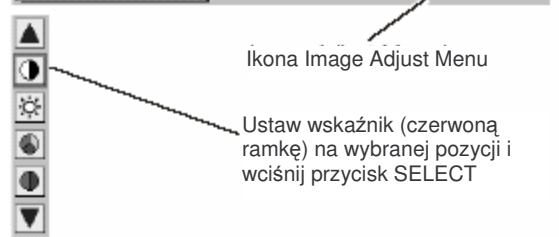
### Sharpness (Ostrość)

Aby złagodzić obraz, wciśnij przycisk ◀, aby wyostrzyć – przycisk ▶. (Od 0 do 15.)



### Gamma

## Image Adjust Menu



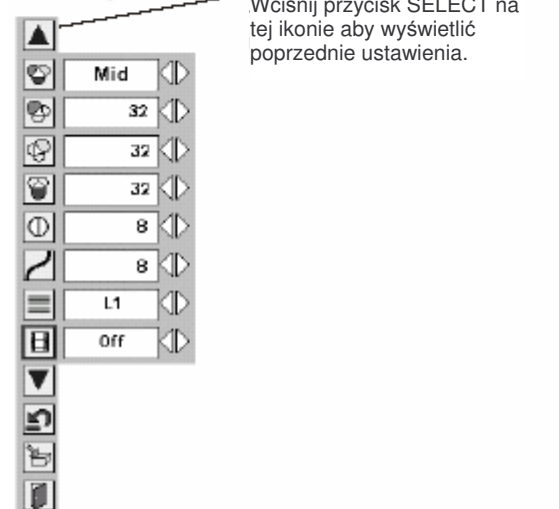
Ikona Image Adjust Menu

Ustaw wskaźnik (czerwoną ramkę) na wybranej pozycji i wciśnij przycisk SELECT



Ustaw pożądane wartości za pomocą przycisków ◀▶

Wciśnij przycisk SELECT na tej ikonie aby wyświetlić pozostałe pozycje



Wciśnij przycisk SELECT na tej ikonie aby wyświetlić poprzednie ustawienia.

Aby uzyskać lepszą równowagę kontrastów, użyj przycisków ◀▶. (Od 0 do 15.)

✓ **Uwaga:**

- Parametr Tint nie może być regulowany, kiedy wybrany zostaje sygnał typu PAL, SECAM, PAL-M, lub PAL-N.
- Po regulacji parametrów White balance Red, Green lub Blue, parametr Color temp. zmieni się na "User" (ustawienia użytkownika).



### Progressive (Przeplatanie)

Dzięki tej funkcji można wyświetlać przeplatane sygnały ze sprzętu wideo.

Off... Wyłączona

L1... Wyświetlenie sygnału „L1” – obraz ruchomy

L2... Wyświetlenie sygnału „L2” – obraz stały



### Film

Dzięki funkcji Film otrzymujemy obrazy wierne pod względem jakości oryginałowi dzięki opcji 3-2 Pulldown (zmieniania obrazów z trybu „Film” na tryb „Video”).



### Reset

Powraca do poprzednich ustawień parametrów.



### Store (Zachowaj)

Aby zachować ręczne ustawienia parametrów przesunij wskaźnik (czerwoną ramkę) do ikony Store i wciśnij przycisk SELECT. Pojawi się Image Level Menu. Ustaw wskaźnik na wybranej zakładce pamięci (Image 1~4) i wciśnij przycisk SELECT.



### Quit (Wyjście)

Wyjście z Image Adjust Menu.

✓ **Uwaga:**

- Funkcja Progressive nie może być używana, kiedy zostaną wybrane następujące parametry: 480p, 575p, 720p lub 1080i. (str.39)
- Funkcja Film może być włączona tylko w przypadku, gdy wybrane zostały następujące parametry: NTSC i 480i z Video System i L1/L2 z Progressive.
- 3-2 Pulldown lub Telecine transfer jest procesem zmieniania obrazów z trybu „Film” na tryb „Video”. Podczas gdy film jest wyświetlany z prędkością 24 klatek na sekundę (fps – frames per second), sygnał telewizyjny NTSC (lub wideo) mają prędkość wyświetlania 30 fps, więc film o prędkości 24 fps musi być „przyspieszony” do 30 fps i przekonwertowany przy użyciu właściwego wzoru pola, aby uzyskać najlepszą jakość obrazu (film-like images).





## Regulacja rozmiaru ekranu

Projektor posiada funkcję zmiany rozmiaru ekranu, która pozwala na wyświetlenie obrazu w pożądanym rozmiarze.

1. Wciśnij przycisk MENU, a pojawi się menu ekranowe. Za pomocą przycisków ◀▶ przesunij wskaźnik (czerwoną ramkę) do ikony Screen Menu (menu ekranu).
2. Za pomocą przycisku ▼ przesunij wskaźnik do wybranej pozycji, a następnie potwierdź wybór wciskając przycisk SELECT.



### Normal (Zwykły)

Wyświetla film w normalnym formacie wideo (4:3).



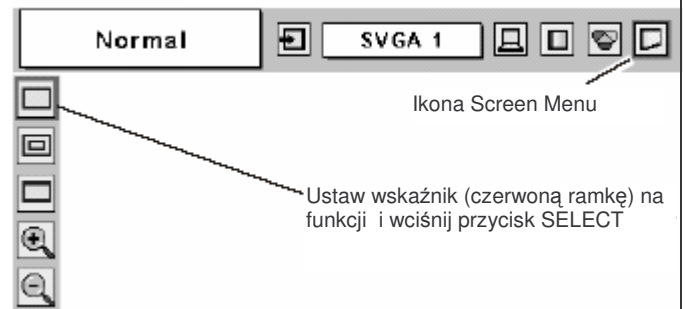
### Wide (Szeroki)

Wyświetla film w formacie szerokiego ekranu (16:9).

✓ **Uwaga:**

- Screen Menu nie może być używane, kiedy z AV System Menu zostaną wybrane następujące parametry: 720p, 1035i lub 1080i.

### Screen Menu



## Ustawienia (menu Setting)

Projektor posiada menu Setting (ustawienia), które pozwala na wybranie parametrów innych funkcji, jak to zostało opisane poniżej;

1. Wciśnij przycisk MENU, a pojawi się menu ekranowe. Za pomocą przycisków ◀▶ przesunij wskaźnik (czerwoną ramkę) do ikony Setting Menu (menu ustawień).
2. Za pomocą przycisku ▼ przesunij wskaźnik do wybranej pozycji, a następnie potwierdź wybór wciskając przycisk SELECT. Pojawi się okno dialogowe ustawień.

### Language (Język)

Dostępne języki menu ekranowego, to: angielski, niemiecki, francuski, włoski, hiszpański, portugalski, holenderski, szwedzki, rosyjski, chiński, koreański i japoński.

### Keystone (korekta trapezoidalnego zniekształcenia obrazu)

Funkcja ta koryguje zniekształcenia wyświetlanego obrazu. Wybierz Store (zachowaj) lub Reset za pomocą przycisków ◀▶ i wciśnij przycisk ▲▼ SELECT. Pojawi się okno dialogowe funkcji Keystone. Wyreguluj obraz za pomocą przycisków.

Store....zachowuje ustawienia funkcji Keystone nawet przy wyłączonym kablu zasilającym.

Reset....resetuje ustawienia funkcji Keystone przy wyłączonym kablu zasilającym.

### Blue back (niebieski ekran)

Kiedy funkcja ta jest włączona („On”) projektor wyświetla niebieski obraz wówczas, gdy nie jest wykryty sygnał wejściowy.

### Display (wyświetlanie)

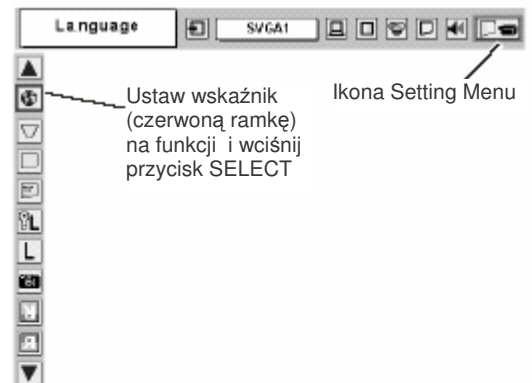
Funkcja ta wyświetla (lub wyłącza wyświetlanie) On-Screen Displays (Menu ekranowe).

On.... wyświetla On-Screen Displays

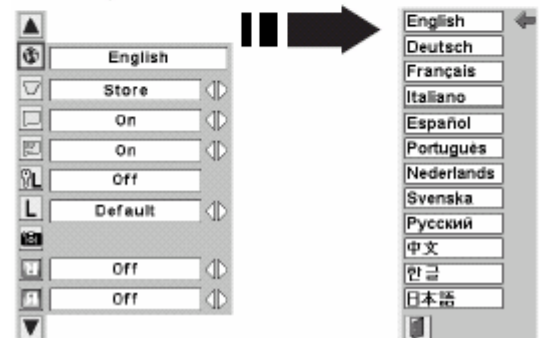
Off.... nie wyświetla On-Screen Displays oprócz:

- menu ekranowego
- komunikatu “Power off?” (“Wyłączyć zasilanie?”)
- stopera
- komunikatu “No signal” (“Brak sygnału”)
- komunikatu “Wait a moment” (“Poczekaj chwilę”)

#### Setting Menu (Language)



Po wciśnięciu przycisku SELECT a ikonie Language, pojawia się Language Menu (menu języków).



**Logo PIN Code Lock (Blokada logo kodem PIN)**

Funkcja ta blokuje ustawienia Logo przed zmianą dokonaną przez niepowołane osoby.

Off... ustawienia Logo mogą być dowolnie zmieniane za pomocą Logo Menu (menu logo). (str.44)

On... ustawienia Logo nie mogą być zmienione bez wprowadzenia kodu Logo PIN.

Aby zmienić ustawienia tej funkcji, należy postępować wg poniższych wskazówek. Kod Logo PIN jest fabrycznie ustawiony na: „4321”.

**Wprowadzanie kodu Logo PIN**

Wybierz cyfrę korzystając z przycisków ◀▶ i zatwierdź ją przyciskiem SELECT. Cyfra zostanie wyświetlony jako „\*”. W przypadku pomyłki przy wprowadzaniu cyfry przesun wskaznik na opcję „Set” lub „Clear” przez wciśnięcie przycisku ▼, a następnie powróć do „Logo PIN Code”. Wprowadź poprawną cyfrę.

Powtarzaj powyższe kroki do momentu aż zostanie wprowadzony czterocyfrowy numer.

Kiedy czterocyfrowy numer zostanie wprowadzony, wskaznik przesunę się automatycznie do „Set”. Aby zmienić ustawienia Logo PIN, wciśnij przycisk SELECT.

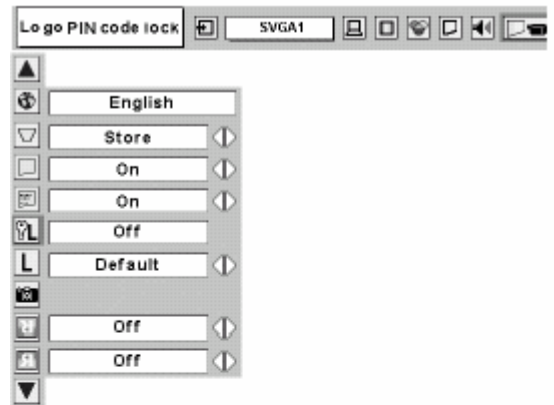
W przypadku wprowadzenia błędnego kodu PIN, „Logo PIN Code” i (\*\*\*\*) zaświecą się na czerwono i znikną. Wprowadź prawidłowy numer Logo PIN.

**Zmiana kodu Logo PIN**

Kod Logo PIN może być zmieniony na czterocyfrowy numer ustalony przez użytkownika. Za pomocą przycisku ▼ wybierz opcję „Logo PIN code change” (zmiana kodu Logo PIN) i wciśnij przycisk SELECT. Wprowadź nowy kod Logo PIN.

Pamiętaj o zapisaniu nowego kodu Logo PIN i przechowuj go w bezpiecznym miejscu. W przypadku zgubienia numeru nie będzie możliwe wprowadzanie zmian w ustawieniach kodu Logo PIN. Szczegóły dotyczące ustawień kodu PIN znajdują się w instrukcjach funkcji PIN Code Lock (blokady kodem PIN) na str. 47.

Logo PIN code lock



Okno dialogowe funkcji Logo PIN code lock



ROZDZIELCZOŚĆ



Za pomocą przycisków ◀▶ wybierz On/Off lub zmień kod Logo PIN.

**L Logo**

Funkcja ta włącza wybrany obraz ekranu początkowego:  
 User (obraz użytkownika).... obraz zatrzymany za pomocą funkcji Capture.  
 Default (domyślny)....logo fabryczne  
 Off (wyłączenie)....tylko odliczanie

**Capture (Przechwycenie obrazu)**

Funkcja ta pozwala na przechwycenie wyświetlanego obrazu i wykorzystanie go na ekranie początkowym lub w czasie przerw w prezentacji.

Po zatrzymaniu obrazu przejdź, do funkcji Logo i ustaw ją na opcję „User”. Kiedy projektor zostanie włączony następnym razem lub zostanie wciśnięty przycisk NO SHOW (str. 25), obraz ten będzie pojawiał się na ekranie.

Aby zatrzymać obraz, wybierz [Yes] (tak). Aby skasować funkcję Capture, wybierz [No] (nie).

✓ **Uwaga:**

- Przed zatrzymaniem obrazu wybierz opcję Standard w Image Select Menu aby zatrzymać poprawny obraz.
- Obraz może być zatrzymany przy sygnale z komputera do (1024x768), przy sygnale ze sprzętu video: oprócz 720p, 1031i i 1080i.
- Podczas zatrzymywania obrazu, który był regulowany za pomocą funkcji Keystone, dane regulacji zostają automatycznie zresetowane i projektor zatrzymuje obraz sprzed regulacji.
- Kiedy włączona jest funkcja blokady kodem Logo PIN, nie można wybrać menu Logo i Capture.

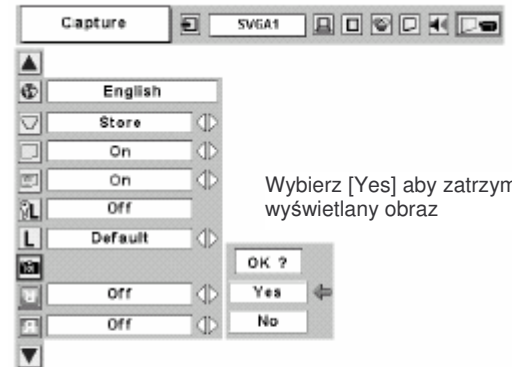
**R Ceiling (Sufit)**

Kiedy funkcja ta jest włączona („On”), obraz jest odwrócony względem osi pion-poziom i lewa-prawa (odbicie lustrzane). Funkcja ta jest wykorzystywana, gdy projektor jest zamontowany pod sufitem.

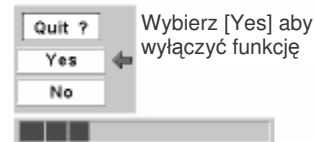
**R Rear (Za ekranem)**

Kiedy funkcja ta jest włączona („On”), obraz jest odwrócony względem osi lewa-prawa (odbicie lustrzane). Funkcja ta jest wykorzystywana, gdy projektor jest zamontowany za ekranem.

**Capture**

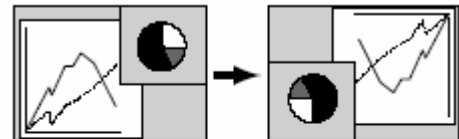


Wybierz [Yes] aby zatrzymać wyświetlany obraz

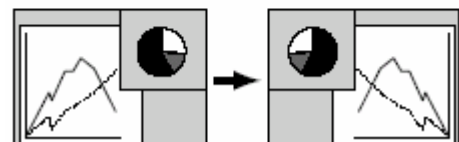


Wybierz [Yes] aby wyłączyć funkcję

**Ceiling**



**Rear**



**Power Management (Zarządzanie energią)**

Aby zmniejszyć zużycie energii i przedłużyć żywotność lampy, funkcja Power Management wyłącza lampę, kiedy sygnał wejściowy jest przerwany a żaden przycisk nie jest wciśnięty przez określony czas.

Jeżeli sygnał wejściowy jest przerwany a żaden przycisk nie jest wciśnięty przez 30 sekund lub dłużej, na wyświetlaczu pojawia się komunikat „No signal”. Nastąpi odliczanie ustalonego czasu (od 1 do 30 minut). Czas odliczania ustawia się za pomocą przycisków ◀▶.

Kiedy odliczanie zakończy się, lampa zostaje wyłączona i wystudzona. Podczas chłodzenia wskaźnik POWER miga na czerwono. Następny krok zależy od wybranej opcji:

**Ready (gotowy)....** Kiedy lampa zostanie zupełnie ochłodzona, wskaźnik POWER zaczyna migać na zielono. W tym stadium lampa może zostać ponownie włączona, gdy tylko zostanie wykryty sygnał wejściowy lub wciśnięty jakikolwiek przycisk na panelu sterowania lub pilocie.

**Shutdown (zamknięcie)....** Kiedy lampa zostaje zupełnie ochłodzona, zasilanie zostaje odłączone.

**Off (wyłączenie)....** Funkcja Power Management zostaje wyłączona.

**On start (Automatyczne włączanie)**

Kiedy funkcja ta jest włączona („On”), projektor zostaje automatycznie włączony po włożeniu kabla zasilającego do gniazdka.

**✓ Uwaga:**

Upewnij się, że projektor został poprawnie wyłączony (p. „Wyłączanie projektora” na str. 21). Jeżeli projektor zostaje niepoprawnie wyłączony, funkcja On start nie działa właściwie.

**Lamp mode (Tryb pracy lampy)**

Funkcja ta pozwala na zmianę jasności ekranu.



Normal.... normalna jasność



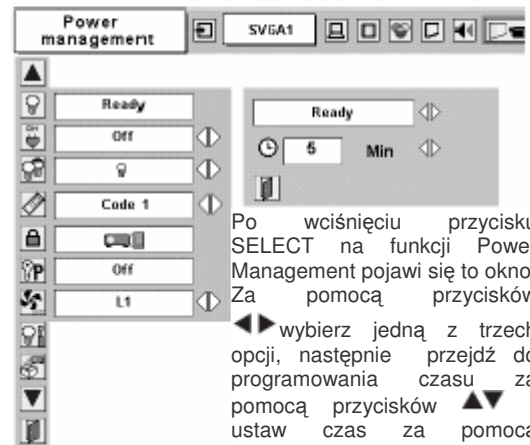
Auto.... jasność odpowiadająca sygnałowi wejściowemu



Eco.... niższa jasność – zmniejsza zużycie energii i wydłuża żywotność lampy.

**Power management**

Czas pozostały do wyłączenia lampy



Po wciśnięciu przycisku SELECT na funkcji Power Management pojawi się to okno. Za pomocą przycisków

◀▶ wybierz jedną z trzech opcji, następnie przejdź do programowania czasu za pomocą przycisków ▲▼ i ustaw czas za pomocą przycisków ◀▶.



### Remote control (Zdalne sterowanie)

Projektor posiada dwa niezależne systemy zdalnego sterowania: ustawiony fabrycznie (Code 1) i drugi (Code 2). Funkcja ta zapobiega interferencjom pomiędzy różnymi pliotami zdalnego sterowania, gdy jednocześnie pracuje więcej, niż jeden projektor lub projektor i sprzęt wideo. Kiedy urządzenie pracuje w opcji „Code 2”, należy pamiętać, aby zarówno projektor, jak i pilot były przełączone na tę opcję.

#### Zmiana systemu w projektorze:

Wybierz opcję „Code 2” w ustawieniach pilota zdalnego sterowania, w menu Setting.

#### Zmiana systemu w pilocie:

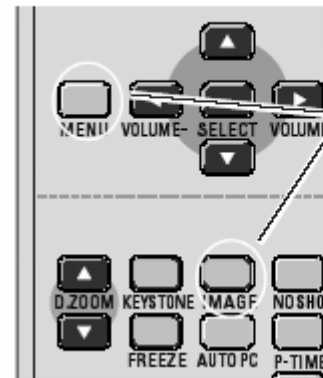
Wciśnij równocześnie przyciski MENU i IMAGE na pilocie i przytrzymaj je przez co najmniej 10 sekund. Po zmianie kodu upewnij się, czy pilot funkcjonuje prawidłowo.

Aby powrócić do ustawień fabrycznych (Code1), powtórz czynności opisane powyżej zarówno dla projektora, jak i dla pilota.

#### ✓ Uwaga:

Po wymianie baterii pilot automatycznie powraca do ustawień fabrycznych (Code 1).

### Remote control



Wciśnij równocześnie przyciski MENU i IMAGE i przytrzymaj je przez co najmniej 10 sekund.



### Key lock (Blokada klawiszy)

Funkcja ta blokuje działanie klawiszy panelu sterowania i pilota. Zapobiega ona niepożądanym działaniom osób trzecich.

- ..... nie zablokowane
- ..... blokada klawiszy panelu sterowania. Aby je odblokować, należy użyć pilota zdalnego sterowania.
- ..... blokada klawiszy pilota. Aby je odblokować, należy użyć panelu sterowania

Jeżeli klawisze panelu sterowania zostaną niechcący zablokowane, a w pobliżu nie ma pilota, należy wyjąć kabel zasilający z gniazdka, a następnie włożyć go z powrotem, wciskając jednocześnie przycisk SELECT. W ten sposób klawisze panelu sterowania zostaną odblokowane.

### Key lock



Po wybraniu funkcji Key lock pojawia się to okno. Za pomocą przycisków ▲▼ wybierz jedną z opcji, a następnie [Yes], aby zatwierdzić wybór..

**PIN code lock (Blokada kodem PIN)**

Funkcja ta zabezpiecza projektor przed użyciem przez niepowołane osoby i jest dostępna w trzech opcjach.

- Off... projektor jest niezabezpieczony kodem PIN
- On1.. kod PIN należy wprowadzić przy każdym włączeniu
- On2.. kod PIN należy wprowadzić za każdym razem, kiedy wyłączony był kabel zasilający; dopóki kabel jest włączony, projektora można używać bez wprowadzania kodu PIN.

Aby zmienić ustawienia funkcji PIN code lock lub sam kod PIN (czterocyfrowy numer), należy wprowadzić kod PIN. Kod PIN jest fabrycznie ustawiony na: „1234”.

**Wprowadzanie kodu PIN**

Wybierz cyfrę korzystając z przycisków ◀▶ i zatwierdź ją przyciskiem SELECT. Cyfra zostanie wyświetlona jako „\*”.\*. W przypadku pomyłki przy wprowadzaniu cyfry przesuń wskaźnik na opcję „Set” lub „Clear” przez wciśnięcie przycisku ▼, a następnie powróć do „PIN Code”. Wprowadź poprawną cyfrę.

Powtarzaj powyższe kroki do momentu aż zostanie wprowadzony czterocyfrowy numer.

Kiedy czterocyfrowy numer zostanie wprowadzony, wskaźnik przesuwa się automatycznie do „Set”. Aby zmienić ustawienia PIN code lock, wciśnij przycisk SELECT.

W przypadku wprowadzenia błędnego kodu PIN, „PIN Code” i (\*.\*.\*) zaświecą się na czerwono i znikną. Wprowadź prawidłowy numer Logo PIN.

**Zmiana ustawień funkcji PIN code lock**

Wybierz opcję „Off”, „On1” lub „On2” za pomocą przycisków ◀▶, a następnie „Quit” (wyjście) za pomocą przycisku ▼ i wciśnij przycisk SELECT aby zamknąć okno dialogowe.

**Zmiana kodu PIN**

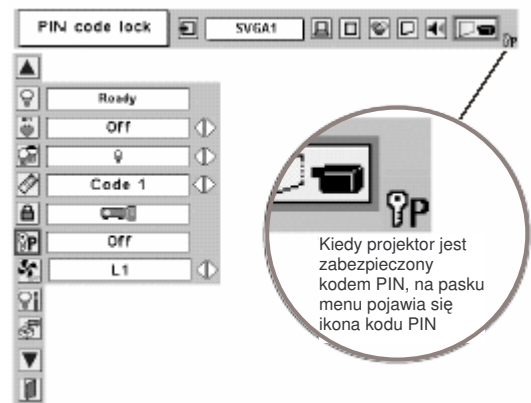
Kod PIN może być zmieniony na czterocyfrowy numer ustalony przez użytkownika. Za pomocą przycisku ▼ wybierz opcję „PIN code change” (zmiana kodu PIN) i wciśnij przycisk SELECT. Pojawi się okno dialogowe New PIN code (wprowadzenia nowego kodu PIN).

Wybierz cyfrę korzystając z przycisków ◀▶ i zatwierdź ją przyciskiem SELECT. Powtarzaj powyższe kroki do momentu aż zostanie wprowadzony czterocyfrowy numer. Kiedy czterocyfrowy numer zostanie wprowadzony, wskaźnik przesuwa się automatycznie do „Set”. Następnie wciśnij przycisk SELECT.

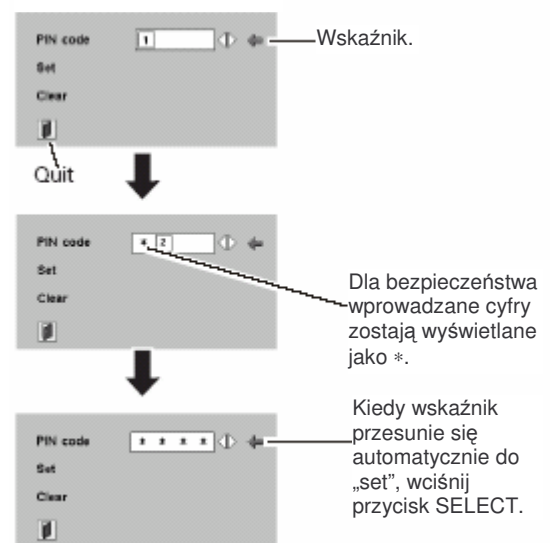
**OSTRZEŻENIE:**

**PO ZMIANIE KODU PIN, ZAPISZ NOWY KOD W TABELI KODU PIN NA OSTATNIEJ STRONIE NINIEJSZEGO PODRĘCZNIKA I TRZYMAJ GO W BEZPIECZNYM MIEJSCU. JEŻELI KOD PIN ZOSTANIE ZAPOMNIANY LUB ZGUBIONY, NIE BĘDZIE MOŻNA UŻYWAĆ PROJEKTORA.**

**PIN code lock**



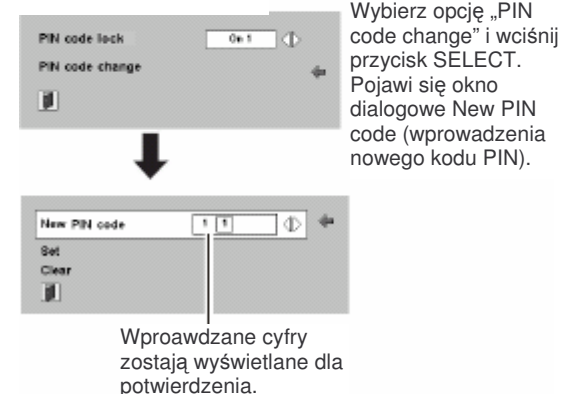
**Wprowadzanie kodu PIN**



**Zmiana ustawień funkcji PIN code lock**



**Zmiana kodu PIN**





**Fan (Wentylator)**

Funkcja ta pozwala na wybranie jednej z poniższych opcji pracy wentylatorów chłodzących po wyłączeniu projektora. (str. 21)

L1... normalna praca

L2... praca wolniejsza, niż w przypadku opcji L1, ochłodzenie projektora zabiera więcej czasu. W tym przypadku czas chłodzenia projektora po jego wyłączeniu będzie dłuższy, niż w opcji pracy normalnej.



**Lamp counter reset (Resetowanie licznika lampy)**

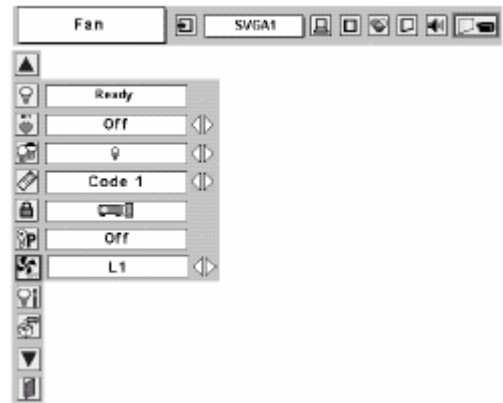
Funkcja ta jest wykorzystywana do resetowania licznika zużycia lampy. Po wymianie lampy należy skorzystać z tej funkcji aby zresetować licznik. Wymiana lampy – p.str. 53.



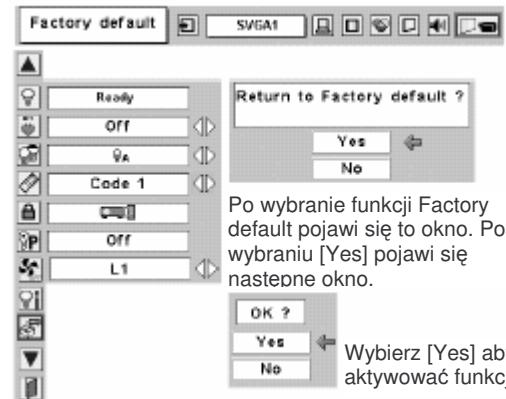
**Factory default (Ustawienia fabryczne)**

Funkcja ta powoduje powrót wszystkich ustawień, oprócz logo użytkownika, kodu PIN, kodu Logo PIN i licznika zużycia lampy do wersji fabrycznej.

**Fan**



**Factory default**



Wybierz [Yes] aby aktywować funkcję.



## Czyszczenie i konserwacja

### Wskaźnik ostrzegawczy WARNING

Wskaźnik WARNING pokazuje status funkcji, która chroni projektor. Sprawdź status wskaźnika WARNING i wskaźnika POWER, aby zapewnić prawidłowe utrzymanie i funkcjonowanie projektora.

#### Projektor zostaje wyłączony a wskaźnik WARNING miga na czerwono.

Kiedy temperatura wewnątrz projektora przekracza dopuszczalny poziom, urządzenie zostaje automatycznie wyłączone w celu ochrony elementów wewnętrznych. Wskaźnik POWER miga na czerwono a projektor zostaje wystudzony. Kiedy temperatura wewnątrz projektora osiągnie normalny poziom, wskaźnik POWER zapala się na czerwono i można ponownie włączyć urządzenie.

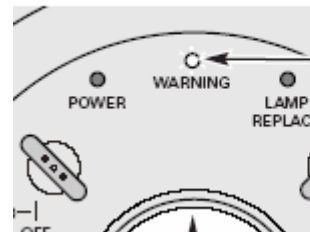
✓ **Uwaga:**

Kiedy temperatura wewnątrz projektora osiągnie normalny poziom, wskaźnik WARNING nadal miga. Kiedy urządzenie zostaje ponownie włączone, wskaźnik przestaje migać.

#### Należy sprawdzić poniższe punkty:

- Czy została zapewniona przestrzeń wokół projektora konieczna dla jego odpowiedniej wentylacji? Sprawdź czy sposób instalacji projektora nie blokuje otworów wentylacyjnych.
- Czy projektor nie został zainstalowany w pobliżu kanałów wentylacyjnych lub urządzeń klimatyzacyjnych, które mogą być gorące? Zainstaluj projektor z dala od wentylacyjnych lub urządzeń klimatyzacyjnych.
- Czy filtry powietrza są czyste? Oczyszczaj filtry regularnie. (str. 50)

#### TOP CONTROL

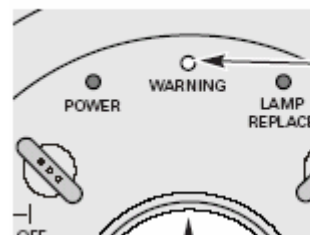


WARNING miga na czerwono

#### Projektor zostaje wyłączony a wskaźnik WARNING świeci na czerwono.

Kiedy projektor wykryje nieprawidłowe warunki, zostaje automatycznie wyłączony w celu ochrony elementów wewnętrznych a wskaźnik WARNING świeci na czerwono. W takim przypadku należy wyłączyć kabel zasilający i włączyć go ponownie, a następnie kontrolnie włączyć projektor dla sprawdzenia. Jeżeli projektor jest wyłączony a wskaźnik WARNING nadal świeci na czerwono, należy wyłączyć kabel zasilający i skontaktować się z serwisem w celu dokonania przeglądu i naprawy.

#### TOP CONTROL



WARNING świeci na czerwono



#### **OSTRZEŻENIE**

NIE NALEŻY ZOSTAWIAĆ PROJEKTORA Z WŁĄCZONYM KABLEM ZASILAJĄCYM, W NIEPRAWIDŁOWYCH WARUNKACH. MOŻE TO SPOWODOWAĆ POŻAR LUB PORAŻENIE PRĄDEM.

## Czyszczenie filtrów powietrza

Filtry powietrza zapobiegają gromadzeniu się kurzu na elementach optycznych wewnątrz projektora. Jeżeli zostaną one zatkane kurzem, zmniejszy się skuteczność działania wentylatorów chłodzących, co w konsekwencji może doprowadzić do nagromadzenia się ciepła wewnątrz urządzenia i niekorzystnie wpłynąć na jego żywotność. Filtry powietrza należy czyścić według następujących wskazówek.

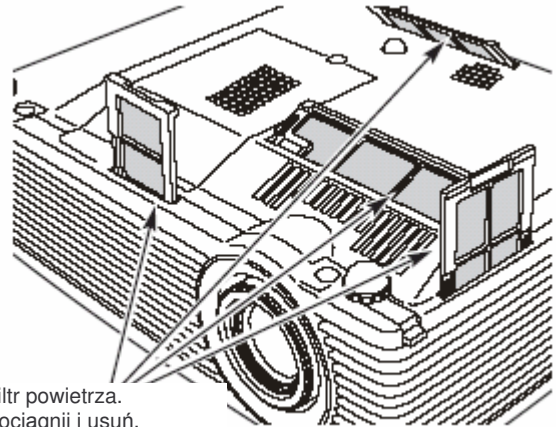
1. Wyłącz projektor i odłącz kabel zasilający z gniazdka.
2. Odwróć projektor do góry dnem i usuń filtry powietrza pociągając za zatrzaski.
3. Wyczyść filtry szczotką lub delikatnie je ołucz.
4. Jeżeli płuczysz filtry, osusz je dokładnie. Włóż je z powrotem na miejsce. Upewnij się, że zostały prawidłowo umieszczone.



### OSTRZEŻENIE

Nie należy włączać projektora z usuniętymi filtrami. Kurz może zgromadzić się na panelu LCD i zwierciadle wyświetlania, znacznie obniżając jakość obrazu.

Nie należy wkładać drobnych przedmiotów we wlotowe otwory wentylacyjne. Może to spowodować wadliwe działanie urządzenia.



Filtr powietrza.  
Pociągnij i usuń.

### ZALECENIE

**Zaleca się unikanie korzystania z projektora w zakurzonych lub zadymionych pomieszczeniach. Dłuższa praca w takim otoczeniu może spowodować słabą jakość obrazu.**

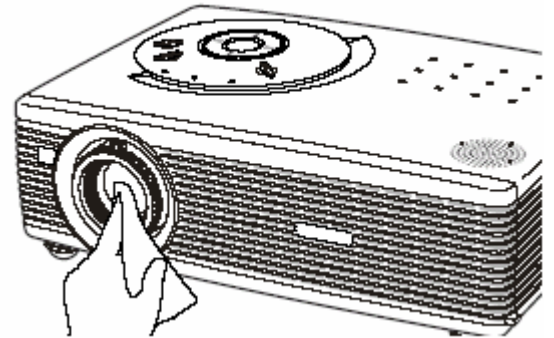
Podczas używania projektora w zakurzonym lub zadymionym otoczeniu, kurz może osiadać na soczewce, panelach LCD lub elementach optycznych wewnątrz urządzenia. W takich warunkach jakość obrazu może ulec znacznemu obniżeniu.

Jeżeli wyżej opisane symptomy zostaną zaobserwowane, należy skontaktować się ze sprzedawcą lub serwisem w celu dokładnego oczyszczenia urządzenia.

## Czyszczenie obiektywu

Obiektyw należy czyścić według następujących wskazówek.

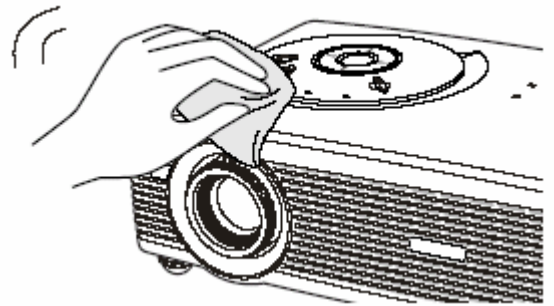
1. Wyłącz kabel zasilający przed czyszczeniem.
2. Delikatnie wytrzyj obiektyw za pomocą tkaniny z niewielką ilością środka czyszczącego przeznaczonego do czyszczenia elementów szklanych i optycznych. Możesz także użyć bibulek czyszczących lub dostępnego w sprzedaży sprężonego powietrza. Unikaj stosowania dużej ilości środka czyszczącego. Ścierające środki czyszczące, rozpuszczalniki czy inne ściernie środki czyszczące mogą porysować powierzchnię obiektywu.
3. Jeżeli projektor nie jest używany, załóż osłonę obiektywu.



## Czyszczenie powierzchni projektora

Powierzchnię projektora należy czyścić według następujących wskazówek.

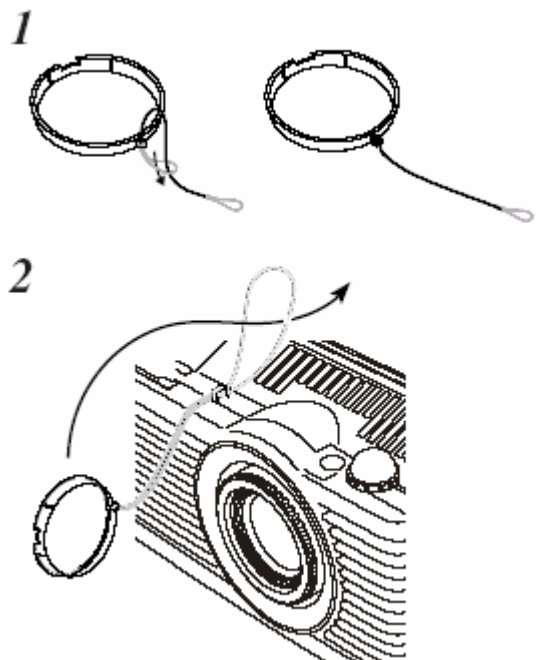
1. Wyłącz kabel zasilający przed czyszczeniem.
2. Delikatnie wytrzyj projektor miękką, suchą tkaniną. Jeżeli jest mocno zabrudzony, użyj niewielkiej ilości łagodnego detergentu, po czym wytrzyj miękką, suchą tkaniną. Unikaj stosowania dużej ilości środka czyszczącego. Ścierające środki czyszczące, rozpuszczalniki czy inne ściernie środki czyszczące mogą porysować powierzchnię obiektywu.
3. Jeżeli projektor nie jest używany, włóż go do specjalnej torby w celu ochrony przed kurzem i zarysowaniami.



## Mocowanie osłony obiektywu

Podczas przenoszenia projektora lub w przypadku, gdy nie jest on używany przez dłuższy czas, należy założyć osłonę na obiektyw.

1. Przeciągnij sznurek przez otwór w osłonie i zawiąż supeł, aby zabezpieczyć sznurek przez wysłiznięciem się.
2. Przeciągnij drugi koniec sznurka przez otwór na spodzie projektora. Następnie przełóż osłonę przez utworzoną pętlę. Zawiąż supeł, aby zabezpieczyć sznurek przez wysłiznięciem się.

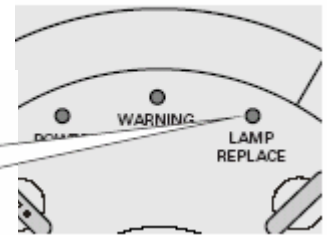


## Wymiana lampy

Kiedy kończy się żywotność lampy projekcyjnej, zapala się na żółto wskaźnik LAMP REPLACE. Gdy wskaźnik ten zapali się, należy niezwłocznie wymienić lampę na nową

Ten wskaźnik zapala się na żółto, gdy kończy się żywotność lampy projekcyjnej

Panel sterowania



### OSTRZEŻENIE

Projektor powinien stygnąć przez co najmniej 45 minut przed otwarciem pokrywy lampy. Wnętrze projektora mocno się nagrzewa.



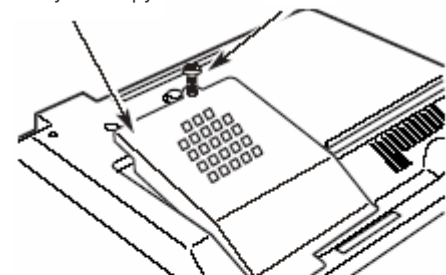
### OSTRZEŻENIE

Ze względów bezpieczeństwa należy zawsze wymieniać lampę na nową tego samego typu. Należy uważać, by nie upuścić lampy! Nie należy dotykać szklanej części lampy! Szkło może się stłuc i spowodować zranienie.

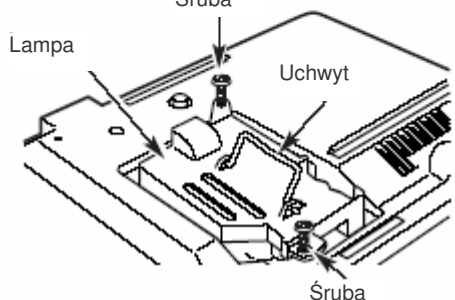
Powierzchnię projektora należy czyścić według następujących wskazówek.

1. Wyłącz projektor i odłącz kabel zasilający z gniazdka. Pozwól projektorowi stygnąć przez co najmniej 45 minut.
2. Za pomocą śrubokręta odkręć śrubę i zdejmij pokrywę lampy.
3. Za pomocą śrubokręta odkręć 2 śruby mocujące lampę i wyciągnij lampę pociągając za uchwyt.
4. Zastąp zużytą lampę nową i wkręć 2 śruby mocujące lampę z powrotem. Upewnij się, że lampa została poprawnie zamocowana. Nałóż pokrywę lampy i wkręć śrubę.
5. Włącz kabel zasilający i projektor.
6. Zresetuj licznik zużycia lampy. Patrz „Licznik zużycia lampy” na następnej stronie.

Pokrywa lampy Śruba



Śruba Lampa Uchwyt Śruba



### ZAMÓWIENIE LAMPY

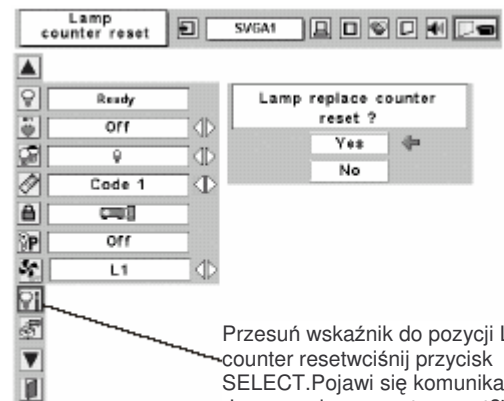
Nowa lampa może zostać zamówiona przez sprzedawcę projektora. Składając zamówienie, należy podać sprzedawcy poniższe informacje.

- Numer modelu projektora : **PLC-SW35**
- Numer typu lampy : **POA-LMP57**  
(Część serwisowa nr 610 3083117)

## Licznik zużycia lampy

Po wymianie lampy należy pamiętać o zresetowaniu licznika lampy. Kiedy licznik wymiany lampy jest zresetowany, wskaźnik LAMP REPLACE przestaje migać.

1. Włącz projektor, wciśnij przycisk MENU, a pojawi się menu ekranowe. Za pomocą przycisków ◀▶ przesunij wskaźnik (czerwoną ramkę) do ikony Setting Menu (menu ustawień).
2. Za pomocą przycisku ▼ przesunij wskaźnik do pozycji Lamp counter reset (resetowanie licznika lampy) i wciśnij przycisk SELECT. Pojawi się komunikat „Lamp replace counter reset?” („Zresetować licznik zużycia lampy?”). Przesunij wskaźnik do pozycji [Yes] i wciśnij przycisk SELECT.
3. Pojawi się następne okno dialogowe – potwierdzenia. Wciśnij [Yes] aby licznik został zresetowany.



Przesunij wskaźnik do pozycji Lamp counter reset i wciśnij przycisk SELECT. Pojawi się komunikat „Lamp replace counter reset?”.

✓ **Uwaga:**

Nie należy resetować licznika zużycia lampy bez wcześniejszej wymiany lampy. Resetując licznik należy upewnić się, że lampa jest wymieniona.



### OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE POSTĘPOWANIA Z LAMPĄ

W projektorze zastosowano lampę próżniową, z którą należy postępować prawidłowo i ostrożnie. Niewłaściwe postępowanie z lampą może zakończyć się wypadkiem, zranieniem lub spowodować zagrożenie pożarem.

- Żywotność lampy może różnić się pomiędzy poszczególnymi egzemplarzami i w zależności od otoczenia, w którym jest używana. Nie ma gwarancji na identyczną żywotność dwóch lamp. Niektóre egzemplarze mogą wykazywać cechy zużycia żywotność w czasie krótszym, niż inne, tego samego typu.
- Jeżeli projektor komunikuje, że nadszedł czas wymiany lampy, tzn. zapala się wskaźnik LAMP REPLACE, należy uczynić to NIEZWŁOCZNIE po tym, jak projektor ostygnie. (Należy postępować dokładnie wg instrukcji zawartej w rozdziale „Wymiana lampy” niniejszego podręcznika.) Dalsze użycie projektora, po zapaleniu się wskaźnika LAMP REPLACE, może spowodować wzrost zagrożenia wybuchem lampy.
- Lampa może wybuchnąć w efekcie wibracji, wstrząsu lub przekroczenia czasu używalności. Ryzyko wybuchu może różnić się w zależności od otoczenia i warunków w jakich projektor i lampa są używane.

### JEŻELI DOJDZIE DO WYBUCHU LAMPY, NALEŻY ZACHOWAĆ NASTĘPUJĄCE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Jeżeli lampa wybuchnie, należy niezwłocznie wyłączyć kabel zasilający z gniazdka a następnie skontaktować się z autoryzowanym serwisem w celu dokonania przeglądu urządzenia i wymiany lampy. Ponadto należy dokładnie sprawdzić, czy wokół projektora nie ma odprysków i odłamków stłuczonego szkła lub nie wypadają one z wylotowych otworów wentylacyjnych. Ewentualne znalezione odpryski powinny zostać dokładnie usunięte. Nikt, za wyjątkiem wyszkolonego, doświadczonego personelu technicznego serwisu, nie powinien sprawdzać wnętrza projektora. Samodzielne próby naprawy urządzenia dokonywane przez kogokolwiek, a w szczególności przez osoby niewykształcone tym w zakresie, mogą zakończyć się wypadkiem lub zranieniem odłamkami szkła.

## Dodatek

### Rozwiązywanie problemów

Przed skontaktowaniem się ze sprzedawcą lub serwisem, należy sprawdzić poniższe pozycje.

- Upewnij się, że urządzenia peryferyjne zostały prawidłowo podłączone do projektora, jak to opisano w rozdziałach „Podłączanie do komputera” i „Podłączanie sprzętu wideo”, na stronach 15 i 16.
- Upewnij się, że wszystkie urządzenia są podłączone do gniazdek zasilania i włączone.
- Jeżeli projektor jest podłączony do komputera a nie wyświetla obrazu, zrestartuj komputer.

<b>Problem:</b>	<b>Rozwiązania</b>
<b>Brak zasilania.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Włącz kabel zasilający projektor do gniazdka zasilania.</li> <li>- Sprawdź, czy wskaźnik POWER zapalił się na czerwono.</li> <li>- Poczekaj 90-120 sekund po wyłączeniu projektora zanim włączysz go ponownie. Projektor może zostać włączony po tym, jak wskaźnik POWER zapalił się na czerwono. (p. „Włączanie projektora” na str.20)</li> <li>- Sprawdź wskaźnik WARNING. Jeżeli wskaźnik WARNING pali się na czerwono, projektor nie może być włączony. (p. „Wskaźnik ostrzegawczy WARNING” na str.49.)</li> <li>- Sprawdź lampę projekcyjną. (p.str.52.)</li> <li>- Odblokuj klawisze projektora za pomocą menu Setting. ( funkcja Key Lock, str.46.)</li> </ul>
<b>Obraz jest nieostry.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Wyreguluj ostrość projektora. (p.str.22.)</li> <li>- Zapewnij odpowiednią odległość pomiędzy projektorem a ekranem projekcyjnym. (p.str. 16.)</li> <li>- Sprawdź, czy obiekt nie wymaga wyczyszczenia. (p.str. 51.)</li> <li>- Prenoszenie projektora z miejsca chłodnego do ciepłego może wywołać efekt gromadzenia się wilgoci na obiektywie. W takim przypadku zostaw projektor wyłączony dopóki wilgoć nie zniknie.</li> </ul>
<b>Brak obrazu.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sprawdź połączenie pomiędzy komputerem lub sprzętem wideo a projektorem. (p.str.18,19)</li> <li>- Sprawdź, czy sygnał wejściowy wychodzi z komputera w sposób prawidłowy. Niektóre komputery przenośne wymagają zmiany ustawień wyjściowych monitora przed podłączeniem do projektora. Sprawdź ustawienia w instrukcji obsługi komputera.</li> <li>- Wyświetlenie obrazu następuje po ok.20 sekund od momentu włączenia projektora.</li> <li>- Sprawdź, czy wybrany rodzaj sygnału jest właściwy dla podłączonego komputera lub sprzętu wideo. (p. str. 28 i 37.)</li> <li>- Wybierz właściwe źródło sygnału wejściowego raz jeszcze za pomocą menu. (p. str. 28, 37.)</li> <li>- Upewnij się, że temperatura nie przekracza dedykowanej temperatury działania urządzenia (5°C ~ 35°C).</li> </ul>
<b>Obraz jest odwrócony względem osi lewa-prawa. Obraz jest odwrócony względem osi góra-dół.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sprawdź funkcję Ceiling (sufit)/ Rear (za ekranem) (p. „Ustawienia”, str.44.)</li> <li>- Sprawdź funkcję Ceiling (p. „Ustawienia”, str.44.)</li> </ul>
<b>Brak dźwięku.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sprawdź połączenie kabla ze źródłem dźwięku.</li> <li>- Wyreguluj źródło dźwięku.</li> <li>- Wciśnij przycisk Volume (+). (p. str. 26.)</li> <li>- Wciśnij przycisk Mute. (p.str. 26.)</li> </ul>
<b>Niektóre komunikaty menu ekranowego są niewidoczne.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sprawdź funkcję Display. (p. „Ustawienia”, str.42.)</li> </ul>
<b>Przy włączaniu urządzenia pojawia się okno dialogowe wprowadzania kodu PIN.</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Została założona blokada kodem PIN. Wprowadź kod PIN (1234 lub cyfry, które zostały przez Ciebie ustalone). (p. „Blokada kodem PIN” str.20 i 47.)</li> </ul>

<b>Pilot zdalnego sterowania nie działa.</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>- Sprawdź baterie.</li><li>- Upewnij się, czy między projektorem a pilotem nie ma żadnej przeszkody.</li><li>- Upewnij się, że nie jesteś zbyt daleko od projektora podczas używania pilota. Maksymalny zasięg jego działania wynosi 16,4' (5m).</li><li>- Upewnij się, że kod działania pilota jest ten sam, co projektora. (p.str. 46.)</li></ul>
--	---

**OSTRZEŻENIE:**

**W projektorze występują wysokie napięcia. Nie należy otwierać obudowy.**

Jeżeli problem utrzymuje się pomimo zastosowania się do wszystkich instrukcji, należy skontaktować się ze sprzedawcą projektora lub serwisem. Należy podać numer modelu i opisać problem. Poinformujemy jak skontaktować się z najbliższym serwisem.



Znak CE jest oznaczeniem zgodności z zaleceniami Unii Europejskiej.



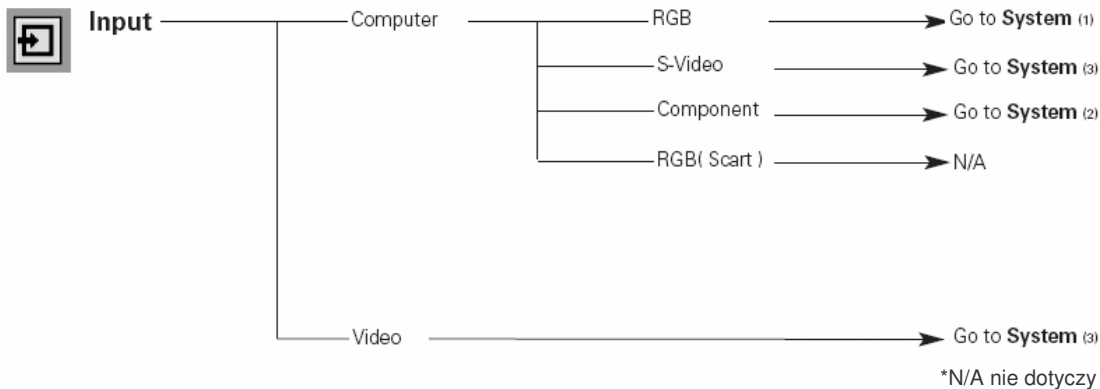
Symbol ten oznacza, że produkt znajduje się na liście Underwrites Laboratories Inc. Został zaprojektowany i wykonany zgodnie ze standardami bezpieczeństwa U.L. w zakresie zagrożeń związanych z pożarem, wypadkiem i elektrycznością.



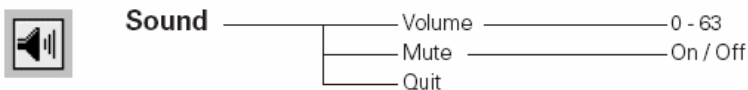
Pixelworks ICs used.

## Struktura menu

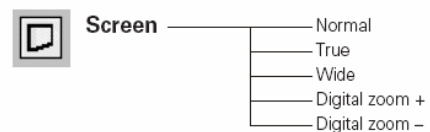
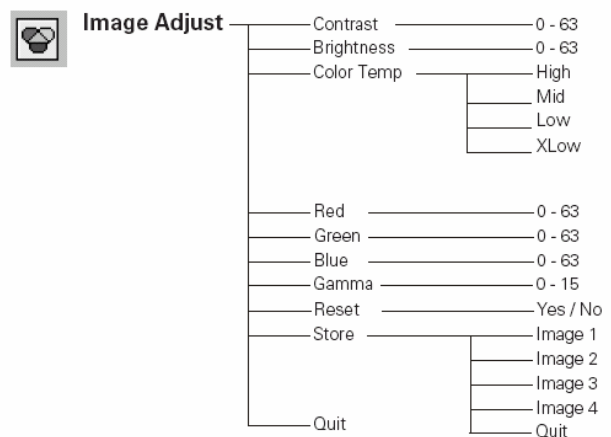
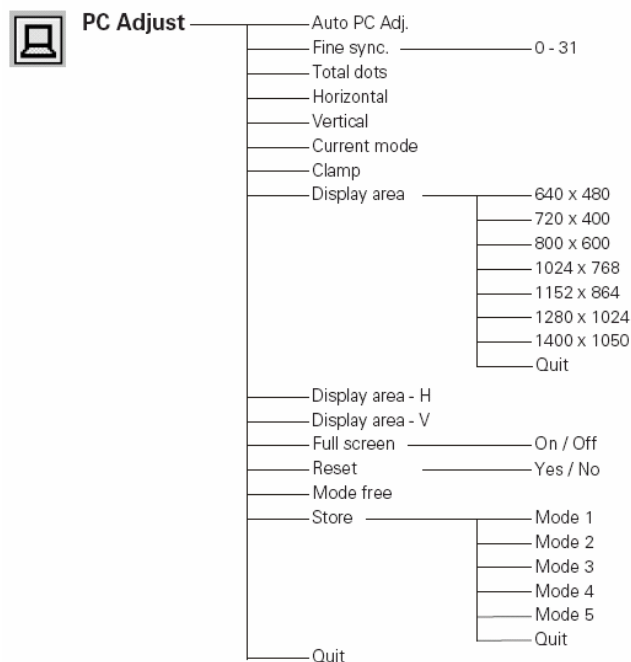
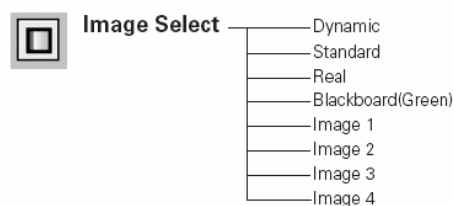
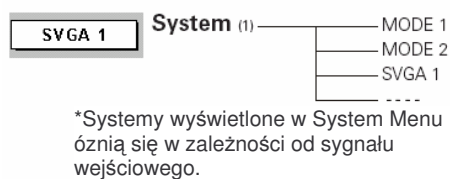
### Sygnal wejściowy komputera / sprzętu wideo (Input)



### Dźwięk (Sound)



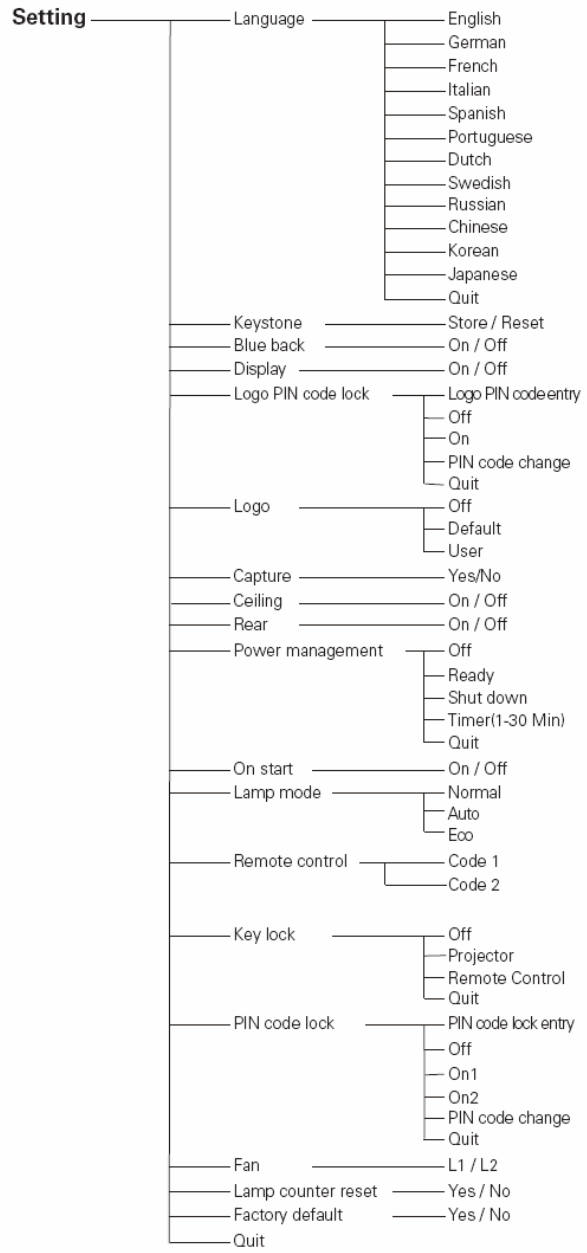
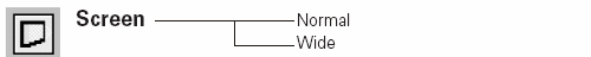
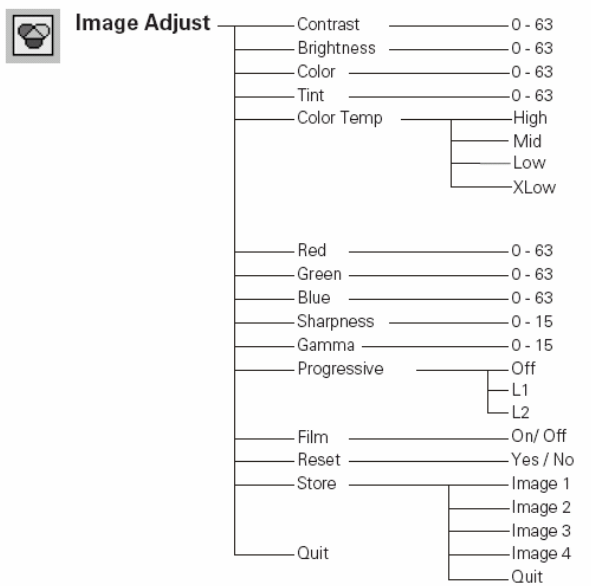
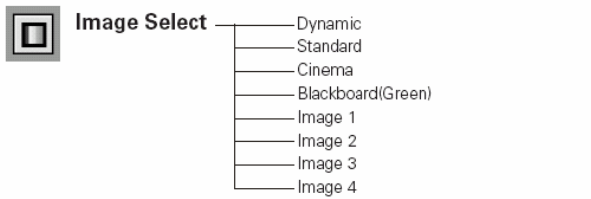
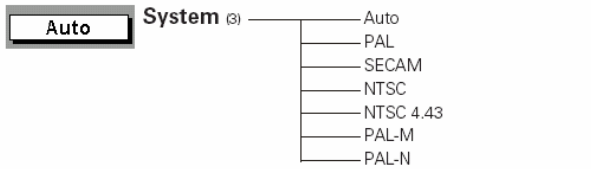
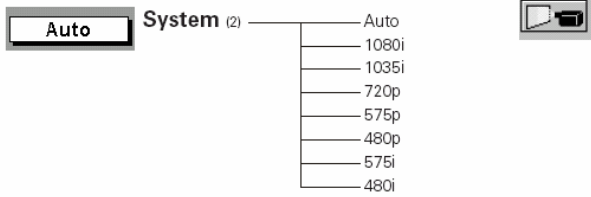
### Sygnal wejściowy z komputera (Computer input)





























Signal wejściowy ze sprzętu wideo (Video Input)

Ustawienia (Setting)




## Wskaźniki i stan projektora


Aby znać stan projektora należy obserwować wskaźniki.

Wskaźniki			Stan projektora
POWER czerwony/ zielony	WARNING czerwony	LAMP REPLACE żółty	
			Projektor jest wyłączony. (Kabel zasilający jest wyjęty z gniazdka.)
			Projektor przygotowuje się do stanu czuwania lub lampa projekcyjna została ostudzona. Projektor nie może zostać włączony przed zakończeniem studzenia.
			Projektor jest gotowy do włączenia za pomocą przycisku POWER ON-OFF.
			Projektor pracuje normalnie.
			Projektor jest w trybie zarządzania energią.
			Temperatura wewnątrz projektora przekracza dopuszczalne wartości. Projektor nie może być włączony. Kiedy projektor wystarczająco ostygnie i temperatura wraca do dopuszczalnego zakresu, wskaźnik POWER zapala się i urządzenie może być włączone. (Wskaźnik WARNING nadal miga.) Należy sprawdzić i wyczyścić filtr powietrza.
			Projektor wystarczająco ostygł i temperatura wraca do dopuszczalnego zakresu. Podczas włączania projektora wskaźnik WARNING przestaje migać. Należy sprawdzić i wyczyścić filtr powietrza.
			Projektor wykrył nieprawidłowe warunki i nie może być włączony. Należy wyłączyć kabel zasilający z gniazdka i włączyć go z powrotem w celu włączenia projektora. Jeżeli projektor nadal nie działa, należy wyłączyć kabel zasilający z gniazdka i skontaktować się ze sprzedawcą lub serwisem w celu dokonania przeglądu i naprawy. Nie należy pozostawiać projektora włączonego. Może to spowodować porażenie prądem lub zagrożenie pożarem.

 ... świeci się na zielono

 ... miga na zielono

 ... świeci się na czerwono

 ... miga na czerwono

 ... wyłączony

\* Kiedy żywotność lampy króci się, wskaźnik LAMP REPLACE zapala się na żółto. Gdy ten wskaźnik mruga, należy niezwłocznie wymienić lampę na nową. Po wymianie lampy należy zresetować licznik zużycia lampy. Patrz str. 52 i 53.

### Parametry komputerów kompatybilnych

Projektor akceptuje sygnał wszystkich komputerów o częstotliwości pionowej i poziomej wyspecyfikowanej poniżej i odświeżaniu niższym, niż 100 Hz.

		CZĘSTOTLIW. POZIOMA (kHz)	CZĘSTOTLIW. PIONOWA (kHz)	TRYB SYGNAŁU	ROZDZIELCZOŚĆ	CZĘSTOTLIW. POZIOMA (kHz)	CZĘSTOTLIW. PIONOWA (kHz)
VGA 1	640 x 480	31.47	59.88	XGA 2	1024 x 768	68.677	84.997
VGA 2	720 x 400	31.47	70.09	XGA 3	1024 x 768	60.023	75.03
VGA 3	640 x 400	31.47	70.09	XGA 4	1024 x 768	56.476	70.07
VGA 4	640 x 480	37.86	74.38	XGA 5	1024 x 768	60.31	74.92
VGA 5	640 x 480	37.86	72.81	XGA 6	1024 x 768	48.50	60.02
VGA 6	640 x 480	37.50	75.00	XGA 7	1024 x 768	44.00	54.58
VGA 7	640 x 480	43.269	85.00	XGA 8	1024 x 768	63.48	79.35
MAC LC13	640 x 480	34.97	66.60	XGA 9	1024 x 768	36.00	87.17 (Interlace)
MAC 13	640 x 480	35.00	66.67	XGA 10	1024 x 768	62.04	77.07
480p	-----	31.47	59.88	XGA 11	1024 x 768	61.00	75.70
575p	-----	31.25	50.00	XGA 12	1024 x 768	35.522	86.96 (Interlace)
480i	-----	15.734	60 (Interlace)	XGA 13	1024 x 768	46.90	58.20
575i	-----	15.625	50 (Interlace)	XGA 14	1024 x 768	47.00	58.30
SVGA 1	800 x 600	35.156	56.25	XGA 15	1024 x 768	58.03	72.00
SVGA 2	800 x 600	37.88	60.32	MAC 19	1024 x 768	60.24	75.08
SVGA 3	800 x 600	46.875	75.00	MAC 21	1152 x 870	68.68	75.06
SVGA 4	800 x 600	53.674	85.06	SXGA 1	1152 x 864	64.20	70.40
SVGA 5	800 x 600	48.08	72.19	SXGA 11	1152 x 900	61.20	65.20
SVGA 6	800 x 600	37.90	61.03	SXGA 13	1280 x 1024	50.00	86.00 (Interlace)
SVGA 7	800 x 600	34.50	55.38	SXGA 14	1280 x 1024	50.00	84.00 (Interlace)
SVGA 8	800 x 600	38.00	60.51	SXGA 17	1152 x 900	61.85	66.00
SVGA 9	800 x 600	38.60	60.31	SXGA 18	1280 x 1024	46.43	86.70 (Interlace)
SVGA 10	800 x 600	32.70	51.09	720p (HDTV)	-----	45.00	60.00
SVGA 11	800 x 600	38.00	60.51	1035i (HDTV)	-----	33.75	60.00 (Interlace)
MAC 16	832 x 624	49.72	74.55	1080i (HDTV)	-----	33.75	60.00 (Interlace)
XGA 1	1024 x 768	48.36	60.00	1080i (HDTV)	-----	28.125	50.00 (Interlace)

## Parametry techniczne projektora

### Informacje mechaniczne

Typ projektora	Projektor multimedialny
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	10.63' x 3.07' x 7.48' (270mm x 78mm x 190mm) (bez wsporników regulacyjnych)
Waga netto	4,8 lbs (2,2 kg)
Regulacja wsporników	0° do 8,0°

### Rozdzielczość paneli

System paneli LCD	0,5' TFT typu Active Matrix, 3 panele
Rozdzielczość paneli	800 x 600 pikseli
Ilość pikseli	1 440 000 (800 x 600 x 3 panele)

### Kompatybilność sygnału

System koloru	PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M, PAL-N
Sygnał TV	480i, 480p, 575i, 575p, 720p, 1035i oraz 1080i
Częstotliwość skanowania	Synchronizacja pozioma 18 ~ 80 kHz, Synchronizacja pionowa 50~100 Hz

### Informacje optyczne

Rozmiar obrazu (przekątna)	Regulowany od 34' do 200''
Obiektyw	F 1,6 ~ 1,8 soczewki z f 18,3 mm ~ 21,9 mm z manualną regulacją zoomu i ostrości
Zasięg	4,3' ~ 21,2' (1,3m – 6,5m)
Lampa projekcyjna	160W

### Obsługiwane złącza

Wejście video typu „Jack”	RCA x 1
Wejście audio typu „Jack”	Mini Jack (Stereo) x 1
Wyjście monitora	Analog RGB (Mini D-sub 15 pinowe)
Wejście Computer/S-Video/Component	Analog RGB (Mini D-sub 15 pinowe)
Złącze serwisowe	Mini DIN 8-stykowe x 1
Wyjście audio typu „Jack”	Mini Jack (Stereo) x 1 (uniwersalne)

### Audio

Moc głośnika	0,8 W RMS
Wbudowany głośnik	monofoniczny, ø1,3' (32 mm)

### Zasilanie

Napięcie i zużycie energii	AC 100 ~ 120 V (maksymalnie 3,6 A), 50 / 60 Hz (U.S.A. i Kanada) AC 200 ~ 240 V (maksymalnie 1,8 A), 50 / 60 Hz (Europa-Kontynent i Wielka Brytania)
----------------------------	---

### Warunki pracy

Temperatura pracy	41 °F ~ 91 °F (5 °C ~ 35 °C)
Temperatura przechowywania	14 °F ~ 140 °F (-10 °C ~ 60 °C)

### Pilot zdalnego sterowania

Baterie	AAA, SUM-04 lub R03 x 2
Zasięg działania	16,4' (5m) / ±30°
Wymiary	2,0'' (szer.) x 0,91'' (wys.) x 4,8 (gł.) (51,5 mm x 23,2 mm x 123 mm)
Waga netto	2,11 oz (60g) (z bateriami)

**Akcesoria**

Podręcznik użytkownika  
Kabel zasilający  
Pilot zdalnego sterowania i baterie  
Kabel VGA  
Osłona obiektywu i sznurek  
Mięka torba  
Etykieta kodu PIN

- Powyższa specyfikacja może ulec zmianie bez powiadomienia.
- Panele LCD są wykonane zgodnie z najwyższymi standardami. Nawet jeżeli 99,99% pikseli jest efektywna, niewielka część pikseli (0,01%) może być nieefektywna, co stanowi charakterystykę paneli LCD.
- Menu ekranowe oraz liczby podane w niniejszym podręczniku może nieco różnić się od produktu.

**Wyposażenie dodatkowe**

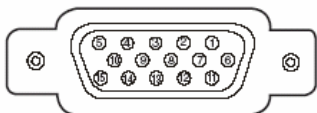
Części wymienione poniżej są dostępne opcjonalnie. Podczas ich zamawiania należy podać sprzedawcy nazwę części i numer modelu.

	Numer modelu
<b>Kabel Component-VGA</b>	: POA-CA-COMPVGA
<b>Kabel SCART-VGA</b>	: POA-CA-SCART
<b>Kabel S-Video-VGA</b>	: POA-CA-VGAS
<b>MAC Adapter</b>	: POA-MACAP
<b>Zestaw do prezentacji</b>	: POA-RCKIT02

## Konfiguracja złączy

SYGNAŁ WEJŚCIOWY KOMPUTERA / SYGNAŁ WEJŚCIOWY S-VIDEO / SYGNAŁ COMPONENT/  
SYGNAŁ WYJŚCIOWY MONITORA (ANALOG)

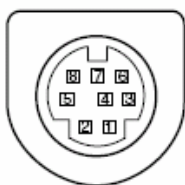
### Złącze HDB15-stykowe



1.	Red (R/Cr) wejście / wyjście	9.	–
2.	Green (G/Y) wejście / wyjście	10.	Masa synchronizacji pionowej
3.	Blue (B/Cb) wejście / wyjście	11.	–
4.	–	12.	Masa / –
5.	Masa synchronizacji poziomej	13.	Synchronizacja pozioma wejścia/wyjścia (synchr. poziom./pion. Composite)
6.	Masa Red	14.	Synchronizacja pionowa
7.	Masa Green	15.	–
8.	Masa Blue		

## ZŁĄCZE SERWISOWE

### Złącze Mini DIN 8-stykowe



	Typ sygnału
1.	RXD
2.	–
3.	–
4.	GND
5.	RTS/CTS
6.	TXD
7.	GND
8.	GND

## Etykieta kodu PIN

Kod PIN należy zapisać poniższej tabeli i zachować wraz z niniejszym podręcznikiem w bezpiecznym miejscu. W przypadku, kiedy nie można włączyć projektora z powodu zapomnienia lub zagubienia kodu PIN, należy skontaktować się z serwisem.

<b>Kod PIN</b>	<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>				
	Ustawienia fabryczne: 1 2 3 4 *				
<b>Kod Logo PIN</b>	<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>				
	Ustawienia fabryczne: 4 3 2 1*				
	* Jeżeli ten czterocyfrowy numer zostanie zmieniony, ustawienia fabryczne przestaną działać.				

### Jeżeli projektor jest zabezpieczony kodem PIN ...

Należy przykleić poniższą etykietę (w zestawie) w widocznym miejscu na obudowie projektora gdy urządzenie jest zabezpieczone kodem PIN.

